



โครงการประชุมวิชาการระดับชาติและนานาชาติ ครั้งที่ 8

8th National and International Conference

Theme: Research to Serve Society
(e-Conference)

PROCEEDINGS

25 June 2021

Huachiew Chalermprakiet University
Bangphli District, Samutprakarn Thailand

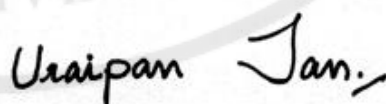


University President's Message
Huachiew Chalermprakiet University

Huachiew Chalermprakiet University (HCU) focuses on preparing students to serve the society. Since its humble beginnings as School of Midwifery and Hygiene in 1942, and its transformation to a university in 1992, Huachiew Chalermprakiet University has a policy that encourages all lecturers to conduct research. Conducting research, one of the university's top agenda in concordance with the Ministry of Higher Education, Science, Research and Innovation (MHESI), is integrated with teaching-learning activities and academic services to address the pressing needs of the university's immediate community and the society in general.

The 8th HCU National and International Academic Conference is a collection of research studies conducted and academic papers written by lecturers, researchers, academicians and (graduate) students from various institutions of higher learning to address issues related to the overarching theme *Research to Serve Society*.

The main goals of this academic event include publishing research results, exchanging knowledge, establishing academic ambience, and using these research findings to further develop the society. Putting strong emphasis on conducting research studies that can be used to serve society, the university, in cooperation with its local and international co-hosts, has actualized another noble undertaking which is in harmony with HCU's guiding philosophy: "Pursue Knowledge to Serve Society".



Assoc. Prof. Dr. Uraipan Janvanichyanont

University President

สารอธิการบดี
มหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติ

มหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติ มุ่งผลิตบัณฑิตออกไปรับใช้สังคม นับตั้งแต่โรงเรียนผดุงครรภ์ก่อนสมัย ในปี พ.ศ. 2485 พัฒนามาเป็นวิทยาลัยหัวเฉียวและมหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติตามลำดับ มหาวิทยาลัยมีนโยบายให้คณาจารย์ผลิตผลงานวิจัย ซึ่งการวิจัยนับเป็นภารกิจหลักอันหนึ่งที่มหาวิทยาลัยได้บูรณาการกับการเรียนการสอนและการบริการวิชาการ เพื่อตอบสนองต่อชุมชนและสังคม

การจัดประชุมวิชาการระดับชาติและนานาชาติในครั้งนี้ เป็นการรวบรวมผลงานวิจัย จากคณาจารย์ นักวิจัย นักวิชาการ และนักศึกษบัณฑิตศึกษาจากสถาบันต่าง ๆ ภายใต้หัวข้อ “งานวิชาการรับใช้สังคม” ทั้งนี้ เพื่อเป็นการเผยแพร่ผลงานวิจัย แลกเปลี่ยนความรู้ สร้างบรรยากาศทางวิชาการและนำองค์ความรู้คืนสู่สังคม โดยมหาวิทยาลัยให้ความสำคัญกับงานวิจัยเพื่อรับใช้สังคมเป็นอย่างยิ่ง ซึ่งสอดคล้องกับปณิธานของมหาวิทยาลัยที่ว่า “เรียนรู้เพื่อ รับใช้สังคม”



รองศาสตราจารย์ ดร.อุไรพรรณ เจนวาณิชยานนท์
อธิการบดีมหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติ

8th Huachiew Chalermprakiet University International Conference

Friday, 25th June 2021

Theme: Research to Serve Society

Main Host

Huachiew Chalermprakiet University

Editor-in-Chief

Dr. Jonathan Rante Carreon

Huachiew Chalermprakiet University

Editorial and Steering Committee

รองศาสตราจารย์ ดร.ธีรโชติ เกิดแก้ว	มหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติ
รองศาสตราจารย์ ดร.จตุรงค์ บุญยรัตนสุนทร	มหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติ
ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร.ธเนศ อิมสำราญ	มหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติ
ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร.ชุตีระ ระบอบ	มหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติ
ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร.วิชาญ จันทน์วิทยานุกิต	มหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติ
พันเอกหญิง ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร.ภัสรา อาณัติ	วิทยาลัยแพทยศาสตร์พระมงกุฎเกล้า
อาจารย์ ดร.ธงไชย สุรินทร์วรังกูร	มหาวิทยาลัยราชภัฏสวนสุนันทา
Prof. Dr. Archimedes T. David	Angeles University Foundation (Philippines)
Prof. Dr. Elvira Balinas	Angeles University Foundation (Philippines)
Prof. Dr. Olga Angelinetta P. Tulabut	Angeles University Foundation (Philippines)
Assoc. Prof. Dr. Thanda Soe	University of Mandalay (Myanmar)
Dr. Ryan Mark Molina	STI West Negros University (Philippines)
Assoc. Prof. Dr. Randolph Asistido	STI West Negros University (Philippines)
Assoc. Prof. Dr. Maria Teresa Asistido	STI West Negros University (Philippines)
Assoc. Prof. Dr. Elmer De La Cruz Bondoc	Holy Angel University (Philippines)
Assoc. Prof. Dr. Janette Rodriguez	Holy Angel University (Philippines)
Assoc. Prof. Dr. Janette R. Rodriguez	Holy Angel University (Philippines)
Assoc. Prof. Dr. Elmer De La Cruz Bondoc	Holy Angel University (Philippines)
Assoc. Prof. Dr. Ruby R. Pineda-Henson	Holy Angel University (Philippines)
Assoc. Prof. Dr. Raymond L. Patterson	Holy Angel University (Philippines)
Assoc. Prof. Dr. Ma. Cristina G. Naguit	Holy Angel University (Philippines)
Assoc. Prof. Dr. H. Yat Rospia Brata, MSi	Universitas Galuh (Indonesia)
Assoc. Prof. Dr. Agus Yuniawan Isyanto, MP	Universitas Galuh (Indonesia)
Assoc. Prof. Dr. Ida Farida, SH, MH	Universitas Galuh (Indonesia)
Assoc. Prof. Dudung Mulyadi, SH, MH	Universitas Galuh (Indonesia)
Mr. Andi Rustandi, SPd, MPd	Universitas Galuh (Indonesia)
Dr. Chavalin Svetanant	Macquarie University (Australia)
Dr. Sean Ford	University of Wisconsin – Eau Claire (USA)
Assoc. Prof. Dr. Fan Jun	Huachiew Chalermprakiet University (Thailand)
Asst. Prof. Dr. Naris Wasinanon	Huachiew Chalermprakiet University (Thailand)

International Double-blind Peer Review Committee

1. Kingdom of Thailand

Asst. Prof. Dr. Pongpatchara Kawinkoonlasate	Huachiew Chalermprakiet University
Dr. Suthida Soontornwipat	Huachiew Chalermprakiet University
Dr. Korawan Deekawong	Huachiew Chalermprakiet University
Dr. Chiara Ayn Lamarca	Huachiew Chalermprakiet University
Dr. Khwanchanok Suebsook	Huachiew Chalermprakiet University

Affiliation

2. Republic of the Philippines

Prof. Dr. Elvira Balinas	Angeles University Foundation
Prof. Dr. Olga Angelinetta P. Tulabut	Angeles University Foundation
Prof. Dr. Archimedes T. David	Angeles University Foundation
Prof. Dr. Lilibeth Cuison	Angeles University Foundation
Prof. Dr. Chere Yturalde	Angeles University Foundation
Prof. Dr. Carmela Dizon	Angeles University Foundation
Prof. Dr. Jennifer Santillan	Angeles University Foundation
Prof. Dr. Joel Tubera	Angeles University Foundation
Prof. Dr. Jarrent R. Tayag	Angeles University Foundation
Dr. Alfredo Feliciano	Angeles University Foundation
Dr. Rhem Rick Corpuz	Angeles University Foundation
Dr. Annalyn Navarro	Angeles University Foundation
Dr. Ryan Mark Molina	STI West Negros University
Assoc. Prof. Dr. Mima M. Villanueva	STI West Negros University
Assoc. Prof. Dr. Randolph Asistido	STI West Negros University
Assoc. Prof. Dr. Maria Teresa Asistido	STI West Negros University
Assoc. Prof. Dr. Janette R. Rodriguez	Holy Angel University
Assoc. Prof. Dr. Elmer De La Cruz Bondoc	Holy Angel University
Assoc. Prof. Dr. Ruby R. Pineda-Henson	Holy Angel University
Assoc. Prof. Dr. Raymond L. Patterson	Holy Angel University
Assoc. Prof. Dr. Ma. Cristina G. Naguit	Holy Angel University
Assoc. Prof. Dr. Precious Jean M. Marquez	Holy Angel University
Asst. Prof. Dr. Warren Galas Moyao	University of Baguio

Affiliation

3. Republic of Indonesia

Assoc. Prof. Dr. H. Yat Rospia Brata, MSi Universitas Galuh	
Assoc. Prof. Dr. Iskhak Said, MM, MPd	Universitas Galuh
Assoc. Prof. Dr. Ida Farida, SH, MH	Universitas Galuh
Assoc. Prof. Dr. Maman Herman	Universitas Galuh
Asst. Prof. Dr. Dani Lukman	Universitas Galuh

Affiliation

4. United States of America

Dr. Sean Ford	University of Wisconsin – Eau Claire
---------------	--------------------------------------

Affiliation

5. Australia

Dr. Chavalin Svetanant	Macquarie University
------------------------	----------------------

Affiliation

6. Union of Myanmar

Assoc. Prof. Dr. Thanda Soe	University of Mandalay
-----------------------------	------------------------

Affiliation

คณะกรรมการประเมินผลงานวิชาการ (Peer Review Committee)

สาขาวิทยาศาสตร์สุขภาพ

ศ.ดร.พรอนงค์ อร่ามวิทย์	จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย
ศ.ดร.กาญจน์พิมล ฤทธิเดช	จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย
ศ.ดร.วราภรณ์ จรรยาประเสริฐ	มหาวิทยาลัยมหิดล
ศ.ดร.พีรพรรณ ตันอารีย์	มหาวิทยาลัยมหิดล
รศ.ดร.บุษบา จินดาวิจักษ์ณ์	มหาวิทยาลัยมหิดล
รศ.ดร.วรรณะ ชลาชนเดชะ	มหาวิทยาลัยมหิดล
รศ.ดร.สรุภา อารมณ์	มหาวิทยาลัยมหิดล
รศ.ดร.ปรานทิพย์ ฉายพุทธ	มหาวิทยาลัยมหิดล
รศ.ดร.สาธิต พุทธิพิพัฒนขจร	มหาวิทยาลัยมหิดล
รศ.ดร.สุเทพ ศิลปานันทกุล	มหาวิทยาลัยมหิดล
รศ.ดร.ปานทิพย์ วัฒนวิบูลย์	มหาวิทยาลัยมหิดล
รศ.ดร.กอบธัม สิริกุล	มหาวิทยาลัยมหิดล
รศ.ดร.วันดี กฤษณพันธ์	มหาวิทยาลัยมหิดล
รศ.ดร.วีณา เทียงธรรม	มหาวิทยาลัยมหิดล
รศ.ดร.อาภาพร เผ่าวัฒนา	มหาวิทยาลัยมหิดล
รศ.ดร.รัชนา ศานติยานนท์	จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย
รศ.ดร.ภาควิมิ เต็งอำนวย	จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย
รศ.ดร.พรรณทิพา ศักดิ์ทอง	จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย
รศ.ดร.วราภรณ์ จัทรจันงค์	มหาวิทยาลัยเกษตรศาสตร์
รศ.ดร.สมรรถชัย จำนงค์กิจ	มหาวิทยาลัยเชียงใหม่
รศ.ดร.สุกัลยา อมตฉายา	มหาวิทยาลัยขอนแก่น
รศ.ดร.วิวรรธน์ อัครวิเชียร	มหาวิทยาลัยขอนแก่น
รศ.ดร.สุภาวดี ดาวดี	มหาวิทยาลัยขอนแก่น
รศ.ดร.ดาวิวรรธน์ เศรษฐธรรม	มหาวิทยาลัยขอนแก่น
รศ.ดร.สุพินดา คุณมี	มหาวิทยาลัยขอนแก่น
รศ.ดร.อุไรวรรณ อินทร์ม่วง	มหาวิทยาลัยขอนแก่น
รศ.ดร.จุฬารัตน์ ปรีชาติกุล	มหาวิทยาลัยขอนแก่น
รศ.ดร.สุทธิพรณ กิจเจริญ	มหาวิทยาลัยขอนแก่น
รศ.ดร.น้อมจิตต์ นวลเนตร	มหาวิทยาลัยขอนแก่น
รศ.ดร.อรสร สารพันโชติวิทยา	มหาวิทยาลัยบรีดเซอร์
รศ.ดร.อรัญย์ ตั้งวรสิทธิชัย	มหาวิทยาลัยบรีดเซอร์
รศ.ดร.กุหลาบ รัตนสังธรรม	มหาวิทยาลัยบูรพา

รศ.ดร.สัมพันธ์ มุลสาร	มหาวิทยาลัยอุบลราชธานี
รศ.ดร. อรพรรณ ลือบุญรัชชัย	วิทยาลัยเซนต์หลุยส์
รศ.ดร.นิตยา เพ็ญศิริรักษา	มหาวิทยาลัยสุโขทัยธรรมมาธิราช
รศ.ดร.มยุรา สุนวีย์ระ	สถาบันเทคโนโลยีพระจอมเกล้าคุณทหารลาดกระบัง
รศ.ดร.รัตนา อินทรานุภรณ์	มหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติ
รศ.ดวงรัตน์ อินทร	มหาวิทยาลัยมหิดล
ผศ.ดร.ดนัย บวรเกียรติกุล	มหาวิทยาลัยบูรพา
ผศ.ดร.ปิณดา มีประดิษฐ์	มหาวิทยาลัยบูรพา
ผศ.ดร.นุชนาถ แซ่มะน้อย	มหาวิทยาลัยขอนแก่น
ผศ.ดร.ณิตชาธร ภาโนมัย	มหาวิทยาลัยขอนแก่น
ผศ.ดร.ธนาศรี สีหะบุตร	มหาวิทยาลัยมหิดล
ผศ.ดร.นิตยารวรรณ กุลณาวรรณ	มหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติ
ผศ.ดร.สุวรรณา เสมศรี	มหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติ
อ.ดร.รัชก ไกรวงศ์	มหาวิทยาลัยมหิดล
อ.ดร.วิภาวี เผ่ากันทราก	สถาบันจิตเวชศาสตร์สมเด็จพระเจ้าพระยา
อ.ดร.อรมรัตน์ ลือนาม	มหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติ
อ.ดร.ศรัณย์ ก่อสนาน	มหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติ

คณะกรรมการประเมินผลงานวิชาการ (Peer Review Committee)

สาขาวิทยาศาสตร์และเทคโนโลยี

รศ.ดร.เบญจภรณ์ ประภักดี	มหาวิทยาลัยมหิดล
รศ.ดร.ศศิเทพ ปิตีพรเทพิน	มหาวิทยาลัยเกษตรศาสตร์
ผศ.ดร.ธิดารัตน์ หวังคำ	มหาวิทยาลัยเทคโนโลยีพระจอมเกล้าพระนครเหนือ
ผศ.ดร.รุ่งกานต์ กล้าหาญ	มหาวิทยาลัยราชภัฏเพชรบุรี
ผศ.ดร.มินตรา ศีลอุดม	มหาวิทยาลัยเชียงใหม่
ผศ.ดร.สุดาทิพย์ จันท	มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์
ผศ.ดร.พรรณวิภา แพงศรี	มหาวิทยาลัยราชภัฏวไลยอลงกรณ์ ในพระบรมราชูปถัมภ์
ผศ.ดร.วุฒิพงษ์ ทองก้อน	มหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติ
ผศ.ดร.วรางคณา วิเศษมณี ลี	มหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติ
อ.ดร.สุชีวัน กรอบทอง	มหาวิทยาลัยเกษตรศาสตร์
อ.ดร.ทัตดาว คำปุก	มหาวิทยาลัยเกษตรศาสตร์
อ.ดร.วรัญญา วรดุลยพินิจ	มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์
อ.ดร.ปิยาภรณ์ สุภักค์ดำรงกุล	มหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติ
อ.ดร.มธุรส อ่อนไทย	มหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติ

อ.ดร.สุกัญญา เพชรศิริเวทย์	มหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติ
อ.ดร.ณัฐวิ ชั่งชัย	มหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติ
อ.ดร.กรรณิการ์ แจ้งวิจารณ์	มหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติ
อ.ดร.อาภาภรณ์ บุณสภาพร	มหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติ
อ.ดร.รุจิราลัย พูลทวี	มหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติ
อ.ดร.ชวนพิศ จิระพงษ์	มหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติ
ดร.รวีวรรณ ธิรมันส์	สำนักงานพัฒนาวิทยาศาสตร์และเทคโนโลยีแห่งชาติ

คณะกรรมการประเมินผลงานวิชาการ (Peer Review Committee)

สาขาบริหารธุรกิจและเศรษฐศาสตร์

รศ.ดร.ธเนศ รัตนวิไล	มหาวิทยาลัยสงขลานครินทร์
ผศ.ดร.ชุดิระ ระบอบ	มหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติ
ผศ.ดร.ชัชวาวรรณ มีทรัพย์ทอง	มหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติ
ผศ.สถาพร ปิ่นเจริญ	มหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติ
ผศ.รุ่งฤดี รัตนวิไล	มหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติ
อ.ดร.สัณญา ยิ้มศิริ	มหาวิทยาลัยบูรพา
อ.ดร.แววมยุรา คำสุข	มหาวิทยาลัยราชภัฏสวนสุนันทา
อ.ดร.สิทธิโชค สิ้นรัตน์	มหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติ
อ.ดร.พวงชมพู โจนส์	มหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติ
อ.ดร.พิมสิริ ภูตระกูล	มหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติ
อ.ดร.มรกต กำแพงเพชร	มหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติ
อ.ดร.วิชุดา อยู่ยงค์	มหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติ
อ.ดร.อัญชลี สมบูรณ์	มหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติ

คณะกรรมการประเมินผลงานวิชาการ (Peer Review Committee)

สาขาศิลปศาสตร์ มนุษยศาสตร์และสังคมศาสตร์

รศ.ดร.อิทธิชัย บุญเหมาะ	มหาวิทยาลัยเทคโนโลยีพระจอมเกล้าธนบุรี
รศ.ประทีป นกปี่	มหาวิทยาลัยนเรศวร
ผศ.ดร.นิธิดา พรอำไพสกุล	มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ
ผศ.ดร.วรรณพร บุญญาสถิตย์	มหาวิทยาลัยราชภัฏพระนคร
ผศ.ดร.ธีรพงษ์ มีไธสง	มหาวิทยาลัยบูรพา
ผศ.ดร.สุชาดา พงศ์กิตติวิบูลย์	มหาวิทยาลัยบูรพา
ผศ.ดร.โสภณ ลาววรรณ	มหาวิทยาลัยนเรศวร
ผศ.ดร.นพดล พราหมณี	มหาวิทยาลัยเทคโนโลยีราชมงคลธัญบุรี
ผศ.ดร.วุฒิพงษ์ ทองก้อน	มหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติ
ผศ.ดร.พงศ์พัชรา กวินกุลเศรษฐ์	มหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติ
ผศ.ฤดี กมลสวัสดิ์	มหาวิทยาลัยราชภัฏธนบุรี
อ.ดร.ประมาณ ทรัพย์ผดุงชนม์	จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย
อ.ดร.อนันต์ เชื้อชาญกิจการ	มหาวิทยาลัยธุรกิจบัณฑิต
อ.ดร.ศิลปชัย เจริญ	มหาวิทยาลัยราชภัฏอุดรธานี
อ.ดร.ชัยณรงค์ ศรีมันตะ	มหาวิทยาลัยบูรพา
อ.ดร.เด่นชัย ปราบจันดี	มหาวิทยาลัยบูรพา
อ.ดร.ณัฐา คำชู	มหาวิทยาลัยบูรพา
อ.ดร.มนรัตน์ ใจเอื้อ	มหาวิทยาลัยหอการค้าไทย
อ.ดร.ขวัญชนก สืบสุข	มหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติ
อ.ดร.สุธิดา สุนทรวิภาต	มหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติ

คณะกรรมการประเมินผลงานวิชาการ (Peer Review Committee)

สาขาภาษาจีนและวัฒนธรรม

Prof.Yang Baoyun, Ph.D.	Peking University, Beijing, P.R.China
Assoc.Prof.Shang Hongyan, Ph.D.	สถาบันการจัดการปัญญาภิวัฒน์
รศ.ดร.บุรินทร์ ศรีสมถวิล	มหาวิทยาลัยหอการค้าไทย
รศ.ดร.เมฆม สอดส่องเกษ	มหาวิทยาลัยอุบลราชธานี
Asst.Prof.Li Renliang, Ph.D.	สถาบันบัณฑิตพัฒนบริหารศาสตร์
ผศ.ดร.นพธร ปัจจัยคุณธรรม	มหาวิทยาลัยรามคำแหง
ผศ.ดร.ร่มเกล้า ศิลธรรม	นักวิชาการอิสระด้านภาษาจีน
ผศ.ดร.วิไล ลิ้มถาวรานันต์	มหาวิทยาลัยบูรพา

ผศ.ดร.สหทัยา สิทธีวิเศษ

ผศ.ดร.อารีย์ รุ่งพระแสง

อ.ดร.ชญาวพร ตั้งวันเจริญ

อ.ดร.ชัยรัตน์ กิ่งแก้ว

อ.ดร.พวงผกา สิทธีจันทร์

อ.ดร.สรสิข ผดุงรัชดาภิจ

อ.ดร.อรกัญญา ไรจนวนิชกิจ

อ.ดร.เจษฎา นิลสงวนเดชะ

อ.ดร.เอกราณรินทร์ จิรชีวิวงศ์

ว่าที่ร้อยตรี ดร.เกรียงไกร กอแสง

ดร.พรศิริ วิริยะไกรกุล

มหาวิทยาลัยราชภัฏเชียงราย

สถาบันเทคโนโลยีพระจอมเกล้าเจ้าคุณทหารลาดกระบัง

มหาวิทยาลัยราชภัฏอุบลราชธานี

นักวิชาการอิสระด้านภาษาจีน

มหาวิทยาลัยทักษิณ

สถาบันการจัดการปัญญาภิวัฒน์

มหาวิทยาลัยสงขลานครินทร์

มหาวิทยาลัยหอการค้าไทย

อาจารย์พิเศษสถาบันการจัดการปัญญาภิวัฒน์

มหาวิทยาลัยราชภัฏสวนสุนันทา

กรมเจรจาการค้าระหว่างประเทศ กระทรวงพาณิชย์

โครงการประชุมวิชาการระดับชาตินานาชาติ ครั้งที่ 8 "งานวิชาการรับใช้สังคม"

วันศุกร์ที่ 25 มิถุนายน 2564

ณ มหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติ อำเภอบางพลี จังหวัดสมุทรปราการ

(รูปแบบออนไลน์)

1. หลักการและเหตุผล

การวิจัยเป็นภารกิจที่สำคัญของสถาบันอุดมศึกษา ตามพระราชบัญญัติการศึกษาแห่งชาติ พ.ศ. 2542 ซึ่งต้องดำเนินการอย่างต่อเนื่อง เพื่อนำผลการวิจัยมาพัฒนาหรือต่อยอดให้เกิดประโยชน์สูงสุดทั้งต่อผู้เรียน ผู้สอน และสถาบัน นอกจากนี้ผลงานวิจัยยังเป็นตัวบ่งชี้สำคัญที่กำหนดไว้ในมาตรฐานการประกันคุณภาพการศึกษา สำนักงานคณะกรรมการการอุดมศึกษา (สกอ.) มหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติเล็งเห็นความสำคัญของการวิจัย ด้านการวิจัย และมีนโยบายส่งเสริมให้อาจารย์เพิ่มศักยภาพทางด้านการวิจัย การผลิตผลงานวิชาการต่าง ๆ มีการ สนับสนุนให้อาจารย์ส่งผลงานลงตีพิมพ์เผยแพร่ในวารสารวิชาการระดับชาตินานาชาติ รวมถึงการนำเสนอ ผลงานผ่านเวทีการประชุมวิชาการทั้งภายในและภายนอกประเทศอย่างต่อเนื่อง

นับตั้งแต่ สำนักงานคณะกรรมการการอุดมศึกษาได้มีการกำหนดให้ผลงานทางวิชาการรับใช้สังคมเป็น ผลงานประเภทหนึ่งที่สามารถเสนอขอตำแหน่งทางวิชาการได้ ซึ่งผลงานวิชาการรับใช้สังคม เป็นผลงานที่เป็น ประโยชน์ต่อสังคมหรือท้องถิ่น ที่เกิดขึ้นโดยใช้ความเชี่ยวชาญในสาขาวิชาอย่างน้อยหนึ่งสาขาวิชา โดยปรากฏผลที่ สามารถประเมินเป็นรูปธรรมได้โดยประจักษ์ต่อสาธารณะ ผลงานเป็นประโยชน์ต่อสังคมเป็นผลให้เกิดการ เปลี่ยนแปลงในทางที่ดีขึ้นด้านใดด้านหนึ่งหรือหลายด้านที่เกี่ยวกับชุมชน วิถีชีวิต ศิลปวัฒนธรรม สิ่งแวดล้อม อาชีพ เศรษฐกิจ การเมืองการปกครอง คุณภาพชีวิต หรือสุขภาพ หรือเป็นผลงานในรูปแบบอื่นที่สามารถใช้แก้ปัญหาหรือ พัฒนาสังคม และก่อให้เกิดประโยชน์อย่างชัดเจน ทำให้มีอาจารย์และนักวิชาการตลอดจนนักวิจัยสนใจผลิตผลงาน วิชาการรับใช้สังคมมากขึ้น

มหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติจึงกำหนดจัดการประชุมวิชาการระดับชาตินานาชาติ ครั้งที่ 8 "งานวิชาการรับใช้สังคม" เพื่อกระตุ้นให้คณาจารย์ตระหนักถึงความสำคัญของการวิจัย และได้มีโอกาสแลกเปลี่ยน เรียนรู้ร่วมกับนักวิจัยและนักวิชาการต่างสถาบัน

2. วัตถุประสงค์

2.1 เพื่อเป็นเวทีทางวิชาการในการเผยแพร่ผลงานวิจัยของคณาจารย์ นักวิชาการ นักวิจัย ผู้เชี่ยวชาญ นักศึกษาทั้งชาวไทยและชาวต่างประเทศ จากสถาบันทั้งภาครัฐและภาคเอกชน

2.2 เพื่อให้เกิดการแลกเปลี่ยนเรียนรู้ แนวคิด วิธีการปฏิบัติ และประสบการณ์ในการวิจัย

2.3 เพื่อก่อให้เกิดเครือข่ายนักวิจัยภายในประเทศและต่างประเทศ

3. หน่วยงานที่รับผิดชอบ

เจ้าภาพหลัก

มหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติ

เจ้าภาพร่วมระดับชาติ

วิทยาลัยแพทยศาสตร์พระมงกุฎเกล้า มหาวิทยาลัยราชภัฏสวนสุนันทา

เจ้าภาพร่วมระดับนานาชาติ Tianjin University of Traditional Chinese Medicine (P.R. China), Angeles University Foundation (Philippines), Universitas Galuh (Indonesia), Holy Angel University (Philippines), STI West Negros University (Philippines)

4. กำหนดการ วันศุกร์ที่ 25 มิถุนายน 2564
5. สถานที่ดำเนินการ การประชุมวิชาการรูปแบบออนไลน์
6. กลุ่มเป้าหมาย ผู้เข้าร่วมประชุม 150 คน ประกอบด้วย คณาจารย์ นักวิจัย นักวิชาการ นักศึกษาระดับบัณฑิตศึกษาและบุคคลที่สนใจทั่วไป

7. รูปแบบการดำเนินการ

- 7.1 การบรรยายพิเศษโดยวิทยากรกิตติมศักดิ์ (Keynote speaker)
- 7.2 การนำเสนอผลงานวิจัยด้วยวาจา (Oral presentation)
- 7.3 การนำเสนอผลงานวิจัยแบบโปสเตอร์ (e-Poster presentation)

8. หัวข้อในการนำเสนอผลงานวิจัย 5 สาขา

8.1 วิทยาศาสตร์และเทคโนโลยี (Science and Technology) ประกอบด้วย วิทยาศาสตร์กายภาพ วิทยาศาสตร์ชีวภาพ เทคโนโลยีชีวภาพ เทคโนโลยีอาหาร วิทยาการคอมพิวเตอร์

8.2 วิทยาศาสตร์สุขภาพ (Health Sciences) ประกอบด้วย แพทยศาสตร์ ทันตแพทยศาสตร์ การแพทย์แผนไทย กายภาพบำบัด กิจกรรมบำบัด จิตวิทยาคลินิก ทัศนมาตรศาสตร์ เทคนิคการแพทย์ เทคโนโลยีหัวใจและทรวงอก พยาบาลศาสตร์ เภสัชศาสตร์ สาธารณสุขศาสตร์ วิทยาศาสตร์การแพทย์ รังสีเทคนิค สัตวแพทย์ เทคนิคการสัตวแพทย์ สังคมสงเคราะห์ทางการแพทย์

8.3 ศิลปศาสตร์ มนุษยศาสตร์ สังคมศาสตร์ และศึกษาศาสตร์ (Arts, Humanities, Social Sciences and Education) ประกอบด้วย ภาษาศาสตร์และวรรณคดี ประวัติศาสตร์ นิติศาสตร์ ศิลปศาสตร์ ปรัชญา ศาสนา ทัศนศิลป์ สังคมวิทยา ประชากรศาสตร์ นิเทศศาสตร์ หลักสูตรและการสอน การวัดและประเมินผล บริหารการศึกษา เทคโนโลยีการศึกษา จิตวิทยาและการแนะแนว

8.4 บริหารธุรกิจและเศรษฐศาสตร์ (Business Administration and Economics) ประกอบด้วย บริหารธุรกิจ เศรษฐศาสตร์ พาณิชยศาสตร์ การบัญชี

8.5 ทางด้านจีน ประกอบด้วย จีนศึกษา การแพทย์แผนจีน จีนธุรกิจ ภาษาและวัฒนธรรมจีน

9. การลงทะเบียนทางเว็บไซต์ <https://hcuconf.hcu.ac.th/conf2021>

10. อัตราค่าลงทะเบียน

	บัดนี้จนถึงวันที่ 15 เมษายน 2564	หลังวันที่ 15 เมษายน 2564
1. ผู้นำเสนอผลงาน		
1.1 ระดับชาติ นำเสนอผลงานเป็นภาษาไทย	2,500 บาท	3,000 บาท
1.2 ระดับนานาชาติ นำเสนอผลงานเป็นภาษาอังกฤษ	3,000 บาท	3,500 บาท
2. ผู้เข้าร่วมประชุม	ไม่เสียค่าใช้จ่าย	

หมายเหตุ

- เมื่อชำระเงินค่าลงทะเบียนแล้ว จะไม่คืนเงินค่าลงทะเบียนไม่ว่ากรณีใด ๆ ทั้งสิ้น
- อัตราค่าลงทะเบียนนี้รวมรายงานสืบเนื่องจากการประชุมวิชาการของงานประชุมในรูปแบบสื่ออิเล็กทรอนิกส์ (e-Proceedings)

การชำระเงิน

- โอนเงินเข้าบัญชีออมทรัพย์ ธนาคารกรุงศรีอยุธยา จำกัด (มหาชน) เลขที่บัญชี 596-1-00001-7 ชื่อบัญชี มหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติ (กองทุนทั่วไป) สาขามหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติ
- ส่งแบบฟอร์มชำระเงินพร้อมไฟล์ Scan หลักฐานการชำระเงินมายังเว็บไซต์ <https://hcuconf.hcu.ac.th/conf2021>

11. ลักษณะบทความวิจัย การนำเสนอและการตีพิมพ์เผยแพร่

- 11.1 บทความวิจัยที่จะนำเสนอต้องเป็นผลงานที่ไม่เคยตีพิมพ์หรือเผยแพร่ที่ไหนมาก่อน
- 11.2 บทความวิจัยที่ผ่านการพิจารณาจากผู้ทรงคุณวุฒิแล้ว (Peer Review) จะได้นำเสนอผลงานด้วยวาจาหรือแบบโปสเตอร์ และหากผลงานมีคุณภาพระดับดี จะตีพิมพ์เผยแพร่ในรายงานสืบเนื่องจากการประชุมวิชาการ ในรูปแบบสื่ออิเล็กทรอนิกส์ (e-Proceedings)
- 11.3 การนำเสนอผลงานด้วยวาจา (Oral Presentation) ใช้เวลาในการนำเสนอไม่เกิน 15 นาที ซักถาม 5 นาที (รวมไม่เกิน 20 นาที)
- 11.4 การนำเสนอแบบโปสเตอร์ (e-Poster Presentation) ตาม Template ที่กำหนด

12. ผลที่คาดว่าจะได้รับ

- 12.1 คณาจารย์ นักวิชาการ นักวิจัย และนักศึกษาระดับบัณฑิตศึกษา ได้มีการเผยแพร่ผลงานวิจัยสู่สาธารณชนในระดับชาติ และนานาชาติ
- 12.2 เป็นเวทีให้นักวิจัย นักวิชาการ นักศึกษาระดับบัณฑิตศึกษา และผู้ที่สนใจได้มีโอกาสแลกเปลี่ยนเรียนรู้ประสบการณ์ และแนวคิดในการวิจัย
- 12.3 ผู้เข้าร่วมประชุมมีโอกาสในการสร้างเครือข่ายแบบไม่เป็นทางการในการดำเนินการความร่วมมือทางวิชาการในอนาคต

13. ดัชนีชี้วัดความสำเร็จของโครงการ

13.1 ผลการประเมินความพึงพอใจในการจัดประชุมมีค่าเฉลี่ยมากกว่าหรือเท่ากับ 3.51

13.2 จำนวนผู้เข้าประชุมเป็นไปตามเป้าหมายร้อยละ 80

14. ระยะเวลาการดำเนินการ

กิจกรรม	ระยะเวลา
1. เปิดรับใบสมัคร และรับบทความวิจัยฉบับเต็ม (Full Paper)	บัดนี้จนถึงวันที่ 15 เมษายน 2564
2. ส่งบทความวิจัยฉบับเต็มที่แก้ไข	15 พฤษภาคม 2564
3. แจ้งผลการพิจารณาคัดเลือกผลงานวิจัย	30 พฤษภาคม 2564
4. ส่งไฟล์ Power Point version 2016-2019 (บันทึกวิดีโอ)	15 มิถุนายน 2564
5. วันประชุมวิชาการระดับชาติและนานาชาติ ครั้งที่ 8 (นำเสนอผลงานในรูปแบบออนไลน์)	25 มิถุนายน 2564

ติดต่อสอบถาม สำนักพัฒนานิวิชาการ มหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติ 18/18 ถ.เทพรัตน กม.18

ตำบลบางโฉลง อำเภอบางพลี จังหวัดสมุทรปราการ 10540

ติดต่อ คุณจรัชปาน คงทอง คุณรจนกร กาหลง โทร. 0-2312-6300 - 79 ต่อ 1511, 1136, 1422

E-mail address: conference.hcu@gmail.com

กำหนดการ

การประชุมเชิงวิชาการระดับชาติและนานาชาติ ครั้งที่ 8 "งานวิชาการรับใช้สังคม"

วันศุกร์ที่ 25 มิถุนายน 2564 เวลา 08.30 - 16.30 น.

ณ มหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติ อำเภอบางพลี จังหวัดสมุทรปราการ

(รูปแบบออนไลน์)

- 08.00- 08.30 น. ลงทะเบียนเข้าร่วมงาน
- 08.30 -08.40 น. เปิดคลิปวิดีโอของอธิการบดีที่มี MOU พร้อม HCU
- 08.40-08.50 น. ถ่ายรูปร่วมกับผู้ให้คลิปวิดีโอจากมหาวิทยาลัยต่างประเทศ
- 08.50-09.00 น. ประกาศ ระเบียบ ข้อบังคับ ในการนำเสนองานประชุมวิชาการและพูดคุยเกี่ยวกับ HCU

เปิดการประชุมวิชาการอย่างเป็นทางการ

- 09.00 - 09.15 น. กล่าวรายงาน
โดย Dr. Jonathan Rante Carreon ประธานโครงการ
- 09.15 - 09.25 น. กล่าวเปิดงาน
โดย รองศาสตราจารย์ ดร.อุไรพรรณ เจนาวิชัยานนท์
อธิการบดีมหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติ
- 09.25-09.30 น. ถ่ายรูปร่วม
- 09.30 – 10.50 น. บรรยายพิเศษ
เรื่อง “BCG สู่การพัฒนาเชิงพื้นที่เพื่อความยั่งยืน”
โดย รองศาสตราจารย์ ดร.พีรเดช ทองอำไพ
ผู้อำนวยการสถาบันคลังสมองของชาติ
- 11.00 – 16.30 น. นำเสนอผลงาน
- กลุ่มที่ 1 วิทยาศาสตร์และเทคโนโลยี
- กลุ่มที่ 2 วิทยาศาสตร์สุขภาพ
- กลุ่มที่ 3 ศิลปศาสตร์ มนุษยศาสตร์ สังคมศาสตร์ และศึกษาศาสตร์
- กลุ่มที่ 4 บริหารธุรกิจและเศรษฐศาสตร์
- กลุ่มที่ 5 จินตศึกษา การแพทย์แผนจีน จินตธุรกิจและภาษาและวัฒนธรรมจีน
- 16.30 – 17.00 น. พิธีปิดการนำเสนอแต่ละห้องย่อย

หมายเหตุ : กำหนดการอาจมีการเปลี่ยนแปลงตามความเหมาะสม



8th HCU National and International Conference
Friday, 25th June 2021

Huachiew Chalermprakiet University
Bangphli District, Samutprakarn
Thailand

[e-Conference]

1. Rationale

Thailand's National Education Act of 1998, in one of its provisions, states that conducting research is an indispensable function of higher education institutions. Research must be regularly conducted so findings can be used for development purposes and must be continuously implemented to harness maximum benefits for students, lecturers, academicians and respective institutions involved in the research projects. In Thailand, conducting research is one of the indicators in the quality assurance standard prescribed by the Ministry of Higher Education, Science, Research and Innovation (MHESI), formerly the Office of the Higher Education Commission (OHEC).

As part of its policy, the MHESI has stipulated that academic/research studies in the area of **Service to Society** can be used as one of the requirements for applying an academic rank. Research/academic studies with concrete results and defined benefits in the area of **Service to Society** may contribute to the development of the local community. Beneficial research studies are either those that catalyze positive changes in one area or in multifaceted areas of the society, lifestyle, arts and culture, environment, occupation, economy, politics and governance, quality life, and health, or those initiated for introducing solutions to problems and/or for catalyzing social developmental progress. In brief, this conference is one of the avenues to increase the number of academicians, lecturers and researchers conducting research studies on **Service to Society**.

Thus, Huachiew Chalermprakiet University will host the 8th National and International Academic Conference as one of the mechanisms to promote a supportive academic atmosphere; to regularly encourage the conduct of research activities among lecturers and academicians; to promote quality research projects and knowledge production through research; to strongly advocate among academicians, lecturers and students the importance of conducting research; and to create an avenue for exchanging academic knowledge among other higher education institutions.

In compliance with the mandate of MHESI and the Thai government regarding measures to prevent the spread of COVID-19 virus, Huachiew Chalermprakiet University, in agreement with its co-hosts decided to hold this year's international academic conference on an online platform.

2. Objectives

2.1 To create an avenue for disseminating research findings of local and international academicians, experts, lecturers and students from both private and government educational institutions of higher learning,

2.2 To initiate the exchange of knowledge, concepts, methodological practices and experience in conducting research, and

2.3 To build a network of local and international researchers.

3. Responsible Institution and Main Host: Huachiew Chalermprakiet University

International Co-hosts: Tianjin University of Traditional Chinese Medicine (P.R. China), Angeles University Foundation (Philippines), Universitas Galuh (Indonesia), Holy Angel University (Philippines), STI West Negros University (Philippines)

4. Date: Friday, 25th June 2021

5. Venue: Huachiew Chalermprakiet University located at 18/18 Debaratana Road Km. 18, Bangchalong, Bangphli District, Samutprakarn, Thailand 1540

6. Target group: Approximately 150 local and international participants that include lecturers, academicians, researchers, graduate students and other interested persons.

7. Style of presentation

7.1 Plenary session/Keynote speaker presentation

7.2 Oral e-Presentation

7.3 Poster e-Presentation

8. Areas of specialization

8.1 *Science and Technology* (include but not limited to Physical Science, Biological Science, Biotechnology, Food Science, Food Technology, Industrial Microbiology, Computer Science)

8.2 *Health Sciences* (includes but not limited to Medicine, Dentistry, Traditional Thai Medicine, Traditional Chinese Medicine, Physical Therapy, Occupational Therapy, Clinical Psychology, Optometry, Medical Technology, Heart and Chest Technology, Nursing, Pharmacy, Public Health, Medical Science, Radiology, Veterinary Medicine, Veterinary Technology, Medical Social Work)

8.3 *Arts, Humanities, Social Sciences and Education* (include but not limited to Linguistics and Literature, History, Law, Liberal Arts, Philosophy, Religion, Visual Arts, Sociology, Demography, Communication Arts, Educational Measurement and Evaluation, Educational Administration, Educational Technology, Guidance and Counseling)

8.4 *Business Administration and Economics* (include but not limited to Business Administration, Economics, Commerce, Accounting)

8.5 *Chinese Studies*, Traditional Chinese Medicine, Business Chinese and Chinese Language and Culture

9. Online registration: Website will be available mid-February 2021

10. Payment

	Until 15 April 2021	After 15 April 2021
1. Oral presentation		
1.1 International/Graduate Students (with MOU)	75USD	100USD
1.2 International (Regular)	100USD	150USD
2. Participants		
2.1 International (with MOU)	FREE	FREE
2.2 International (without MOU)	FREE*	FREE*

***LIMITED SLOTS AVAILABLE; NEEDS ADVANCE RESERVATION**

Remarks:

1. In case of a 'NO SHOW', paid registration fee WILL NOT BE REIMBURSED regardless of the reason(s). Registration fees will NOT BE REIMBURSED for REJECTED papers.

2. Prior to sending a paper through the online system registration must be done and the fee must be paid.
3. The registration fee includes the conference pack, e-proceedings, lunch, and two snacks.
4. For papers with more than one author, ONLY one certificate will be issued containing the names of all the authors.
5. The decision of the scientific committee is final.

How to pay:

Bank Name: Ayudhya Public Company Limited

Bank Account Name: Huachiew Chalermprakiet University (General Fund)

Branch: Huachiew Chalermprakiet University

Account Number: 596-1-00001-7

Bank Address: 18/20 Moo 7, Bangna-Trat Km. 18 Road, Bangchalong, Bang Phli,
Samutprakan 10540 Thailand

Swift Code: AYUDTHBK

Bank Account Type: Savings

IMPORTANT: Please kindly scan or photocopy the evidence of your payment and send to conference website as attached file: <https://hcuconf.hcu.ac.th/conf2021>. To save for the electronic transfer, your university may opt to pay in just one batch.

11. Research/Academic articles for publication and presentation

11.1 Research/academic article for presentation must be ORIGINAL and has NEVER been accepted for publication in whatever form.

11.2 Depending on quality (which is decided by the scientific committee and international examiners), accepted papers will be published as international conference e-Proceedings.

11.3 Each oral e-Presentation is given a maximum of 10 minutes (10 minutes for the presentation and 5 minutes for the Q&A and discussion).

11.4 If an academic/research paper is written by more than one author, all presenters attending the conference MUST register and pay the registration fee.

12. Presentation

12.1 Each presenter should record a 10-minute video of his/her presentation and sent to carreonjrc@gmail.com through Google drive, together with the presentation (e.g. PowerPoint) slides on or before 25 May 2021.

12.2 A schedule will be prepared for the online streaming on Friday, the 25th June 2021. All authors/presenters should be on standby mode and be ready to address questions or queries regarding your paper.

13. Expected outcomes

12.1 Lecturers, academicians, researchers and graduate students have presented their research studies in the local and international arena

12.2 Lecturers, academicians, researchers, graduate students and interested individuals have the opportunity to exchange knowledge, experience and concepts in conducting research.

12.3 Participants have the chance to build formal and informal networks during the event for future hosting of academic conferences.

14. Indicators of the success of the project

13.1 The average result of the satisfaction survey on hosting the national and international academic conference should be equivalent to 3.51 or higher.

13.2 The number of participants is at least 80% of the target.

15. Important Dates

Activity	Date
1. Registration and Submission of Full Paper	Now until 15 April 2021
2. Submission of Revised Full Paper	15 May 2021
3. Notification of the Scientific Committee's Decision	30 May 2021
4. Submission of the camera-ready research/academic article and PowerPoint (2010 version) slides for presentation for the full paper that were accepted for publication.	15 June 2021
5. 8 th HCU International Academic Conference (link to the online platform to be announced later)	Friday, 25 th June 2021

For further details please contact:

Huachiew Chalermprakiet University

1. Academic Services Department

Phone: 0-2312-6300 - 79 ext. 1511, 1136, 1422

email address: conference.hcu@gmail.com

2. Office of the International Relations

Phone: 0-2312-6300 – 79 ext. 1540, 1548

email address: hcu.intercollab@gmail.com

For your information and guidance



PROGRAMME
8th National and International Academic Conference
Theme: Research to Serve Society
Friday, 25th June 2021
08:00-16:30
Huachiew Chalermprakiet University
Bangphli District, Samutprakarn
Thailand

[e-Conference]

08.00 – 09.00	Registration (if you haven't done it yet)
09.00 – 09.15	Report on the rationale and objectives of the conference
	Dr. Jonathan Rante Carreon Chairman, 8th National and International Academic Conference
09.15 – 09.30	Opening Remarks
	Assoc. Prof. Dr. Uraipan Janvanichyanont President, Huachiew Chalermprakiet University
09.30 – 11.00	Plenary Speech on “Bio-Circular-Green [BCG]: New Sustainable Growth Engine Towards Sustainable Spatial Development” by Assoc. Prof. Dr. Peeradet Tongumpai Director, Knowledge Network Institute of Thailand
11.00 – 12.00	Lunch
12.00 – 16.00	Oral e-Presentations
	Group 1 Science and Technology
	Group 2 Health Science
	Group 3 Liberal Arts, Humanities, Social Sciences and Education
	Group 4 Business Administration and Economics
	Group 5 Chinese Studies, Traditional Chinese Medicine, Business Chinese and Chinese Language and Culture
16.00 - 16.30	Closing Ceremony [in each group]

Remarks: When appropriate, the main host may change the schedule.

PROGRAMME
8th HCU National and International Conference
Theme: *Research to Serve Society*
25 June 2021
Huachiew Chalermprakiet University
Bangphli District, Samutprakarn
Thailand

Parallel Session A1 : Liberal Arts, Humanities and Social Sciences (10)
Moderator : Mr. Silawuth Chaengjaroen
Coordinator : Mr. Harit Thopun

Time	Title	Presenter
11.00 – 11:15	1. Teacher Cognition of Pronunciation Teaching in China's EFL Context: A Literature Review	Siyun Li
11:15 – 11:30	2. Instructor Scaffolding for Interaction, Self-Regulation, and College Student Engagement in Online Learning: A Review of Literature	Jose Ma Gopez
11:30 – 11:45	3. Tenglish, a variation of World Englishes: 'Does Tenglish really exist?'	Banjob Piyamat
11:45 – 12:00	4. Coping in the Digitization of Instruction: Narratives of Senior High School Students	Marc Lorenz B. Rivera
12:00 – 13:00	Lunch	
13:00 – 13:15	5. A Review of Rural Electrification Initiatives and Their Impact on Socioeconomic Development	Maria Liza Marcelo-Galapon
13:15 – 13:30	6. Improving English Speaking Skills Through the Use of Intonation for First Year Vocational Student in Mechatronics of Pattaya Technical College	Sriphloi Thaledon
13:30 – 13:45	7. Investigating English Teachers Technological, Pedagogical, and Content Knowledge (TPACK) in English Language Teaching (ELT)	Jonathan M. Mensalvas
13:45 – 14:00	8. The Development of a Parent Education Model through Participatory Process to Enhance Preschool Children's Development	Orathai Lao-alongkorn
14:00 – 14:15	9. An Investigation into the Context Validity of CET Writing	Wei Chen
14:15 – 14:30	10. An Analysis of Errors in English Writing of Thai Students in a Public University in Chanthaburi Province	Apapan Tiyawong

Remarks : There maybe changes to the order of presentation without prior notice.

PROGRAMME
8th HCU National and International Conference
Theme: *Research to Serve Society*
25 June 2021
Huachiew Chalermprakiet University
Bangphli District, Samutprakarn
Thailand

Parallel Session A2 : Liberal Arts, Humanities and Social Sciences (10)
Moderator : Ms. Ausaparn Sangthakeong
Coordinator : Ms. Kamolchanok Yuwattahana

Time	Title	Presenter
11.00 – 11:15	1. Tracking Language, Culture, and Identity over Two Generations: The Experience of Medan-Kupang Family in a Metropolitan City	Bambang Ruby Sugiarto
11:15 – 11.30	2. Self-efficacy and Academic Motivation among Second Year College Students in Angeles City	Ian Fel D. Metal
11.30 – 11.45	3. Elements and Factors of Governance of Innovation of Local Government's Public Services in Ciamis	Ahmad Juliarso
11.45 – 12.00	4. Communication Issues among International Chinese Students: A Review of Three Main Areas	Jesse M. Balinas Jarrent Tayag
12.00 - 13.00	Lunch	
13.00 – 13.15	5. Situational Interest, Student Engagement, and Transactional Distance in Modular Distance Education	Marlon Mallari
13.15 - 13.30	6. Distance Education Amid Covid-19: Perspectives of the College of Education Students	Remy J. Tulabut
13.30 – 13.45	7. Can Supplementary Videos Affect Learner Motivation in Modular Distance Learning?: An Analysis Using the ARCS Model of Motivation	Trisha Mae D. Chu
13.45 – 14.00	8. The Policy Innovation of the Head of Pangandaran Village Based on e-Service in the COVID-19 Pandemic	Agus Dedi
14.00 – 14.15	9. Status of Mendicancy in Bacolod City	Liza Joy Barican
14.15 – 14.30	10. Online Learning during COVID-19 Pandemic: Key Factors and Student Perceptions	Derey Nanquil-Panes

Remarks: There maybe changes to the order of presentation without prior notice.

PROGRAMME
8th HCU National and International Conference
Theme: *Research to Serve Society*
25 June 2021

Huachiew Chalermprakiet University
Bangphli District, Samutprakarn Thailand

Parallel Session A3 : Business Administration and Economics (18)
Moderator : Dr. Pimsiri Phutrakul / Mr. Siriwut Rungruang
Coordinator : Ms. Paulin Jubjai

Time	Title	Presenter
11.00 – 11:15	1. The Influence of Social Media Marketing on Brand Equity: The Case of DOT-accredited Hotels in Clark	Vella Villar
11:15 – 11:30	2. The Relationship between Employee Silence and Organizational Commitment: China Experience	Sidi Lin
11:30 – 11:45	3. Dividend Policy in Coal Mining Sub-Sector in Indonesia	Marlina Nur Lestari
11:45 – 12:00	4. The Influence of Social Media on Gen Z's Purchasing Intentions	Guochao Lin
12.00 – 13.00	Lunch	
13.00 – 13:15	5. Academic and On the Job Training Performance of Business Administration Students of STI West Negros University	Mima M. Villanueva
13:15 – 13:30	6. Comparative Analysis: The Quality of Peer-to-Peer Lending: Before and during the Coronavirus Pandemic in Indonesia	Risna Kartika
13:30 – 13:45	7. The Influence of Income to the Personal Financial Management Behavior of Fast-Food Employees	Amees S. David
13:45 – 14:00	8. Skills Required of Accounting Graduates: Evidence from Employer's Evaluation	Leah Manalang
14:00 – 14:15	9. Organizational Cultures of Foreign Corporations in Fujian, China	Rencong Lu
14:15 – 14:30	10. Do Farmers produce their products with Production Efficiency?: An Empirical Study of a Group of Farmers in Kalasin Province, Thailand	Anucha Wittayakorn-Puripunpinyoo
14:30 – 14:45	11. Quality Management Practices and Organization Performance in Private Higher Education Institutions in China: A Review	Nan Lin
14:45 – 15:00	12. Relationship of Business Educators' Perceived Organizational Support and Job Fulfillment	Amelynn B. Corpuz
15.00 – 15:15	13. Peer-to-Peer Lending, Investment and Export Growth in Indonesia	Purnama Sari
15:15 – 15:30	14. Chinese Consumers' Perception, Purchase Intention and Purchase Behavior of Organic Food Products	Siwei Dai
15:30 – 15:45	15. Factors Influencing the Sustainability of the Secondary Tourist Villages in Thailand	Adilla Pongyeela
15:45 – 16:00	16. The Influence of Perceived Value of Individual Fund Providers towards Crowdfunding	Zhi Zhang

16.00 – 16.15	17. Analysis of Implementation of Village Innovation in Promoting Local Economic Development in Kampung Adat Kuta Ciamis Regency	Asep Nurwanda
16.15 – 16.30	18. The Effect of Business Scale and Accounting Knowledge of Practitioner's Micro Small and Medium Enterprise on Accounting Medium Use: A Case Study on MSME in Ciamis Regency	Elis Badriah

Remarks: There maybe changes to the order of presentation without prior notice.



PROGRAMME
8th HCU National and International Conference
Theme: *Research to Serve Society*
25 June 2021
Huachiew Chalermprakiet University
Bangphli District, Samutprakarn
Thailand

Parallel Session A4 : Health Sciences (4) /Science and Technology (12)
Moderator : Asst. Prof. Dr. Duangmanee Sanmun
Coordinator : Mr. Tossapol Silasart

Time	Title	Presenter
11.00 – 11:15	1. Antihistamines as a Treatment in Acne Vulgaris: A Systematic Review and Meta-analysis	Denny Saptono Fahrurodzi
11:15 – 11:30	2. The Study of Quality of Sleep Affecting on Burnout Symptoms of Hospital Workers: Case Study of a Private Hospital in Rayong Province	Kawalee Sadangrit
11:30 – 11:45	3. The Relationship Between Occupational Groups and Work-Related Quality of Life of Hospital Staff in the Eastern Region of Thailand	Gunnaphon Anamnart, M.D.
11:45 – 12:00	4. Employee Well-being as Predictor of Common Mental Health Symptoms in the COVID-19 Pandemic	Justin Vianey M. Embalsado
12.00 – 13.00	Lunch	
13.00 – 13:15	5. Genetic Imbalance of von Hippel-Lindau (VHL) Gene in Clear Cell Renal Cell Carcinoma of Thai Patients	Chanidapha Samatchayaphit
13:15 – 13:30	6. The Assessment of the Perspectives of the College Students of a Catholic University on the Protection and Care of the Environment	Jonald Calma De Leon
13:30 – 13:45	7. Assessment of e-Learning Platforms vis-à-vis Philippine Education System's Technological Capability	Adriane Brent Castro
13:45 – 14:00	8. Effectiveness of Online Courses in Higher Education: A Literature Review	Aaron Paul Dela Rosa
14.00 – 14:15	9. The Current State of eLGU in the Philippines: A Literature Review	Christian Mediran
14:15 – 14:30	10. Comparative Study on Predicting Student Performance Using Data Mining Techniques	Mildred Lumsit
14:30 – 14:45	11. Data mining techniques in obtaining graduate success factors	Kristin Valerie Cruz
14:45 – 15:00	12. Mahogany Sawdust Tannin as Ink Source	Mary Jonie O. Villanueva
15.00 – 15:15	13. Optimizing Conditions for Production of Extracellular Invertase from <i>Bacillus subtilis</i> Strain LY7/16	Sorher Tongrong
15:15 – 15:30	14. Screening and Isolation of <i>Bacillus</i> Strains with Antagonistic Activity against Pathogens from Thai Traditional Fermented Soybean Food	Lykeang Muk
15:30 – 15:45	15. Relationship between Climate Variables and Sugarcane Production Yield in Upper Northeast of Thailand	Treeranut Srisunont
15:45 – 16:00	16. Effect of freezing methods on qualities of frozen takoyaki product	Ketwadee Supramit

Remarks : There maybe changes to the order of presentation without prior notice.

PROGRAMME

8th HCU National and International Conference

Theme: *Research to Serve Society*

25 June 2021

Huachiew Chalermprakiet University

Bangphli District, Samutprakarn

Thailand

Parallel Session 5 : Liberal Arts, Humanities and Social Sciences (Chinese) (12)

Moderator : Mr.Thantakron Sangkapipattanakul

Coordinator : Mr. Pattarakul Dussadee

Time	Title	Presenter
11.00 - 11:15	非语言交际在泰国幼儿汉语课堂教学的应用研究 ——以泰国 Denla 幼儿园为例	Huang Huiping (黄惠萍)
11:15 - 11.30	ICT 信息通信技术在国际汉语教学中的应用分析与 研究 ——以泰国新加坡国际学校为例	Li Yanling (李颜灵)
11.30 - 11.45	曼谷拉差达火车夜市汉语服务的调查研究	ปรียาภรณ์ ศรีวรรณพิม (徐玮琪)
11.45 - 12.00	泰国罗宾逊 (挽叻店) 百货商场汉语服务调查研究	มานิตา อัครปัญญากุล (陈昭囡)
12.00 - 13.00	Lunch	
13.00 - 13.15	任务型教学法在对泰汉语词汇教学中的应用 ——以泰国 WATTHONGPLENG 学校为例	ภคมน ตั้งบรรเจิดสุข (陈心亮)
13.15 - 13.30	泰国 AIS 移动通讯公司营销中的汉语服务调查研究	ปานิสรา กองน้ำ (林飒楠)
13.30 - 13.45	泰国汉语一对一网络教学模式研究	นภสร ตั้งฤทัยวานิชย์ Naphason Tangruethaiwanit
13.45 - 14.00	泰国学生“能愿动词”学习调查与研究 ——以泰国曼谷 satit pattana 学校为例	อมลรดา อุปโยโส (李文静)
14.00 - 14.15	曼谷水门地区小型旅社的汉语服务调查研究 ——以四家小型旅社线上线下经营为例	ศิริพร เลิศสินทรัพย์ทวี (林宝玉)
14.15 - 14.30	暹罗乐城购物游览中心汉语服务调查研究	ยชน บริบูรณ์างกูร (蔡玉卿)
14.30 - 14.45	华富里府旅游汉语服务研——以那莱王宫博物馆为例	กรกอร อาแซ (张丽芳)
14.45 - 15.00	泰国进口中国家具商务汉语应用研究 ——以 IDEA 公司为例	อานัติ เดชชะวัฒนเมธา (洪秋林)

Remarks : There maybe changes to the order of presentation without prior notice.

PROGRAMME
8th HCU National and International Conference
Theme: *Research to Serve Society*
25 June 2021
Huachiew Chalermprakiet University
Bangphli District, Samutprakarn
Thailand

Parallel Session 6 : Liberal Arts, Humanities and Social Sciences (Chinese) (12)
Moderator : Ms.Thephi Saemat
Coordinator : Mr. Chakkrit Konkaew

Time	Title	Presenter
11.00 - 11:15	泰国曼谷善见寺的汉语服务调查分析	จิตภา สิ้นธพนบุตร (马丽珠)
11:15 - 11:30	暹罗蛇园 (Siam Serpentarium) 旅游汉语服务调查研究	สุภาวรรณ พรหมจักร (苏葩婉)
11.30 - 11.45	泰国本土汉语教师对中国传统文化在泰国的传播调查	Xu Weijie (徐伟杰)
11.45 - 12.00	商业汉语对勿洞地区经济、旅游和文化发展的影响研究	ปราณี ไชยจิตรเจริญรุ่ง (潘秋蟾)
12.00 - 13.00	Lunch	
13.00 - 13.15	Exploring TPACK among Filipino Public Secondary School Teachers of Mandarin: A Review of Literature	Cavin Pamintuan
13.15 - 13.30	《汉语教程》程度副词研究与泰国是拉差中学生习得分析及 教学设计	Suchitra Somprasong
13.30 - 13.45	疫情模式下汉语网络课堂教学设计——以泰国华侨崇圣大学 双语系口语课为例	Li Zixiong
13.45 - 14.00	泰国中学校园文化初探	Hu Yanhua (胡燕华)
14.00 - 14.15	曼谷乍都乍周末市场餐厅汉语服务研究	ธนาภรณ์ สุริต (苏小雨)
14.15 - 14.30	泰国旅游警察总部汉语服务调查研究——以泰国北部和南部 旅游景点为例	ภูริชญา วัฒนสันติพงศ์ (陈美丽)
14.30 - 14.45	《双双中文》在泰国曼谷科学启蒙国际学校的适用性研究	Zhang Zimu (张子沐)
14.45 - 15.00	素万那普机场移民局警察汉语服务调查研究	นพมณี ศุภลักษณ์ (林涵英)

Remarks : There maybe changes to the order of presentation without prior notice.

กำหนดการ
การประชุมวิชาการระดับชาติและนานาชาติ ครั้งที่ 8 "งานวิชาการรับใช้สังคม"
วันศุกร์ที่ 25 มิถุนายน 2564
ณ มหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติ (HCU 2) อำเภอบางพลี จังหวัดสมุทรปราการ

ห้องที่ 7 : ศิลปศาสตร์ มนุษยศาสตร์ และสังคมศาสตร์ (14 เรื่อง)
ผู้ดำเนินรายการ : อาจารย์ ดร.จิรัชย์ หมื่นฤทธิ์ / อาจารย์ ดร.สุภัทรา ราชยานต์
ผู้ประสานงาน : คุณณัฐวุฒิ อินทรธรรมมา

เวลา	ชื่อบทความ	ชื่อผู้นำเสนอ
11.00 - 11.15 น.	การศึกษามรดกทางวัฒนธรรมในอำเภอบางเสาธง จังหวัดสมุทรปราการ	วุฒิพงษ์ ทองก้อน
11.15 - 11.30 น.	สันโดษในมุมมองของชีวิต เศรษฐกิจ และสังคม	ธีรโชติ เกิดแก้ว
11.30 - 11.45 น.	ทิศทางการจัดการเรียนการสอนหลักสูตรนิติศาสตรบัณฑิตในประเทศไทย	ธนาชัย สุนทรอนันต์ชัย
11.45 - 12.00 น.	แนวคิดและวิธีการประพันธ์เพลงของครูสิริชัยชาญ พักจำรูญ (ศิลปินแห่งชาติ) จากบทพระราชนิพนธ์ในสมเด็จพระกนิษฐาธิราชเจ้ากรมสมเด็จพระเทพรัตนราชสุดาฯ สยามบรมราชกุมารี	ฤทธิพร แก้วดี
12.00 - 13.00 น.	รับประทานอาหารกลางวัน	
13.15 - 13.30 น.	การพัฒนาศักยภาพกลุ่มผ้าทอพื้นเมืองในสถานการณ์ระบาด บ้านจันทร์สองหล้า อำเภอยะหมิง จังหวัดกาฬสินธุ์	เครือวัลย์ มาลาศรี
13.30 - 13.45 น.	แนวทางการพัฒนาทักษะการใช้ภาษาไทยของยุวมัคคุเทศก์ เพื่อสื่อสารอัตลักษณ์ และส่งเสริมการท่องเที่ยวเชิงวัฒนธรรม กรณีศึกษาโรงเรียนวัดบัวโรย	นริศรา เกตวัลย์
13.45 - 14.00 น.	องค์ความรู้ด้านปักษีวิทยามอญของครูวิเชียร เกิดผล	ทรงสิทธิ์ ภูวกักดี
14.00 - 14.15 น.	ความตระหนักของนักศึกษาต่อข้อผิดพลาดที่เกิดจากการใช้กูเกิลทรานสเลต กรณีศึกษาจากการทดสอบการปรับบทแปลข่าวธุรกิจ	ศุภประวัดี สันทัด
14.15 - 14.30 น.	การศึกษาข้อบกพร่องด้านการเขียนประโยคภาษาไทยของนักศึกษาชาวจีน ในหลักสูตรศิลปศาสตรบัณฑิตสาขาวิชาการสื่อสารภาษาไทยเป็นภาษาที่สอง มหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติ	วชิรา เจริญจิตร
14.30 - 14.45 น.	วิเคราะห์สารคดีเชิงวัฒนธรรมท้องถิ่นในรายการสารคดีโทรทัศน์ “ทั่วถิ่นแดนไทย” พ.ศ. 2562	GAO DUO
14.45 - 15.00 น.	การเดินทางของวีรบุรุษในนวนิยายเรื่องทางเทวดา ของ แก้วแก้ว	ศนิชา แก้วเสถียร
15.00 - 15.15 น.	ศักยภาพของธุรกิจที่พักแรม ศูนย์ฝึกปฏิบัติศรียาวี พาววิลเลียน เพื่อรองรับนักท่องเที่ยวชาวจีนในเส้นทางท่องเที่ยวเชิงนิเวศทางน้ำในพื้นที่ ต.ศรีชะชะจะเข้ น้อย อ.บางเสาธง จ.สมุทรปราการ	รวินท์นภา จุลกิตติพันธ์
15.15 - 15.30 น.	กลวิธีการบรรเลงระนาดเอกประเภทเพลงร่ำของครูไชยยะ ทางมีศรี	เอกพจน์ ฉุนจ้อย
15.30 - 15.45 น.	คุณค่า และความหมายของชีวิตในปรัชญาขงจื้อ	อรรถสิทธิ์ สุนาโท

หมายเหตุ : ลำดับการนำเสนออาจมีการเปลี่ยนแปลงภายหลัง

กำหนดการ
การประชุมวิชาการระดับชาติและนานาชาติ ครั้งที่ 8 "งานวิชาการรับใช้สังคม"
วันศุกร์ที่ 25 มิถุนายน 2564
ณ มหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติ (HCU 2) อำเภอบางพลี จังหวัดสมุทรปราการ

ห้องที่ 8 : วิทยาศาสตร์สุขภาพ (8 เรื่อง)
ผู้ดำเนินรายการ : อาจารย์ภูริต ธนะรังสฤษฎ์
ผู้ประสานงาน : คุณอาทิตย์ สุริยโรจน์

เวลา	ชื่อบทความ	ชื่อผู้นำเสนอ
11.00 - 11.15 น.	การศึกษาเปรียบเทียบประสิทธิภาพระหว่างครีม 0.25% สารสกัดขมิ้นชันและครีม 0.025% เทรตติโนอิน ในการรักษาภาวะสีผิวเข้มขึ้นหลังการอักเสบจากสิว	ภวิศา ชำนาญเสือ
11.15 - 11.30 น.	ความรู้และพฤติกรรมด้านความปลอดภัยของพนักงานเก็บขยะขององค์การบริหารส่วนตำบล อำเภอบางพลี จังหวัดสมุทรปราการ	ศศิวิมล แคลงพิมาย
11.30 - 11.45 น.	ความรู้และพฤติกรรมในการป้องกันอันตรายจากการประกอบอาชีพของชาวสวนยางหมู่บ้านอิมาดอิทราย อำเภอบ้านไร่ จังหวัดอุทัยธานี	วรรณเพ็ญ อินนา
11.45 - 12.00 น.	ปัจจัยที่มีความสัมพันธ์ต่อพฤติกรรมความปลอดภัยในการทำงานของแรงงานนอกระบบ กรณีศึกษา : ในกลุ่มผู้ประกอบการอาชีพแปรรูปพลาสติก อำเภอบางบ่อ จังหวัดสมุทรปราการ	สุรวิทย์ นันตะพร
12.00 - 13.00 น.	รับประทานอาหารกลางวัน	
13.15 - 13.30 น.	ปัจจัยที่มีผลต่อพฤติกรรมการบริโภคอาหารสำเร็จรูปแช่แข็งพร้อมรับประทานของนักศึกษา คณะสาธารณสุขศาสตร์และสิ่งแวดล้อม มหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติ	ธนพร ภาพรพันธ์
13.30 - 13.45 น.	การตรวจคุณภาพน้ำดื่มจากตู้กดน้ำหอพักนักศึกษามหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติ (มฉก.1)	อัญรินทร์ พิธากักดีสถิตย์
13.45 - 14.00 น.	ความมั่นคงของการมองเห็นและความเร็วของการหันศีรษะของวัยรุ่นที่มีและไม่มีอาการเวียนศีรษะบ้านหมุน: การศึกษานำร่อง	ธิดาพร ไตรรัตน์สุวรรณ
14.00 - 14.15 น.	ผลของน้ำหนักระเป๋าสานที่ต่างกันต่อท่าทางการสะพายกระเป๋าสะพายข้างและความผิดปกติของระบบโครงร่างกระดูกและกล้ามเนื้อในนักศึกษาคณะสาธารณสุขศาสตร์	ชญญา เจียมใจ

หมายเหตุ : ลำดับการนำเสนออาจมีการเปลี่ยนแปลงภายหลัง

กำหนดการ
การประชุมวิชาการระดับชาตินานาชาติ ครั้งที่ 8 "งานวิชาการรับใช้สังคม"
วันศุกร์ที่ 25 มิถุนายน 2564
ณ มหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติ (HCU 2) อำเภอบางพลี จังหวัดสมุทรปราการ

ห้องที่ 9 : วิทยาศาสตร์และเทคโนโลยี-1 / วิทยาศาสตร์สุขภาพ-5 (6 เรื่อง)
ผู้ดำเนินรายการ : อาจารย์ ดร.รุจิราลัย พูลทวี
ผู้ประสานงาน : คุณอาคม จตุเทิน

เวลา	ชื่อบทความ	ชื่อผู้นำเสนอ
11.00 - 11.15 น.	การศึกษาคุณภาพอากาศภายในห้องเรียนศูนย์พัฒนาเด็กเล็ก กรณีศึกษา อำเภอเมือง จังหวัดกาญจนบุรี	ณรงค์ศักดิ์ เกื่อนโย
11.15 - 11.30 น.	ปัจจัยที่มีผลต่อพฤติกรรม การป้องกันตนเองของพนักงานขนส่งอาหารด้วย รถจักรยานยนต์ ในช่วงการระบาดโควิด-19 โดยประยุกต์ใช้แบบแผนความเชื่อ ด้านสุขภาพ	นิรัญกาญจน์ จันทรา
11.30 - 11.45 น.	ความรู้รอบรู้ด้านสุขภาพและพฤติกรรมการใช้ยาอย่างสมเหตุผลของนักศึกษา ชั้นปีที่ 1 มหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติ	นิตยธิดา ภัทรธีรกุล
11.45 - 12.00 น.	ปัจจัยที่มีความสัมพันธ์กับภาวะความเครียดของพนักงานดับเพลิง อำเภอบางพลี จังหวัดสมุทรปราการ	อารยา คำช่วย
12.00 - 13.00 น.	รับประทานอาหารกลางวัน	
13.15 - 13.30 น.	ปัจจัยที่มีความสัมพันธ์กับระดับความเครียดของพนักงานโรงแรมจากการดูแล ผู้กักตัวโรคโควิด-19 ในโรงแรมแห่งหนึ่ง เขตบางนา กรุงเทพมหานคร	นาริรัตน์ บุญยรัตน์
13.30 - 13.45 น.	สิ่งคุกคามสุขภาพจากการทำงานและภาวะสุขภาพของชาวสวนยาง หมู่บ้านอิมาดอิทราย อำเภอบ้านไร่ จังหวัดอุทัยธานี	จันทร์ฉาย มดแดง

หมายเหตุ : ลำดับการนำเสนออาจมีการเปลี่ยนแปลงภายหลัง

Liberal Arts, Humanities and Social Sciences

Teacher Cognition of Pronunciation Teaching in China's EFL Context: A Literature Review Siyun Li, Elvira Balinas	1
Instructor Scaffolding for Interaction, Self-Regulation, and Student Engagement in Online Learning in Bandura's Social Cognitive Theory Jose Ma Gopez, Emily Sarmiento	6
Tinglish, a variation of World Englishes: What are the unique characteristics of English spoken by Thais? Banjob Piyamat	15
Coping in the Digitization of Instruction: Narratives of Senior High School Students Marc Lorenz B. Rivera	26
A Review of Rural Electrification Initiatives and Their Impact on Socioeconomic Development Maria Liza Marcelo-Galapon, Noel H. Mallari, DPA (Adviser)	37
Improving English Speaking Skills through the Use of Intonation for First Year Vocational Students in Mechatronics of Pattaya Technical College Sriphloi Thaledon	44
Investigating English Teachers Technological, Pedagogical and Content Knowledge (TPACK) in English Language Teaching (ELT) Jonathan M. Mensalvas, Dr. Dorothy Macaranas (Adviser)	51
The Development of a Parent Education Model through Participatory Process to Enhance Preschool Children's Development Orathai Lao-alongkorn, Arunee Horadal, Pacharee Phonyotin, Woranart Raksakulthai	78
An investigation into the context validity of CET writing Wei Chen, Elvira S Balinas	89
An Error Analysis in English Writing of Thai Students in a public University in Chanthaburi Province Apapan Tiyawong	98
Tracking Language, Culture, and Identity over Two Generations: The experience of Medan-Kupang Family in a Metropolitan City Andi Rustandi, Bambang Ruby Sugiarto, Muhammad Ijudin, Ratnawati, Luthfiyatun Toyyibah	103

Self-efficacy and Academic Motivation among ^{2nd} Year College Students in Angeles City Ian Fel D. Metal	112
Elements and Factors of Governance of Innovation of Local Government's Public Services in Indonesia (The Case of Ciamis Regency, West Java, 2020) Ahmad Juliarso, Ari Kusumah Wardani, Didi Djadjuli, Wawan Risnawan	127
Communication Issues among International Chinese Students in Three Main Destination Areas Jonathan Rante Carreon, Jesse M. Balinas, Jarrent Tayag	141
Situational Interest, Student Engagement, and Transactional Distance in Modular Distance Education Marlon Mallari, Jarrent Tayag	149
Distance Education Amid Covid-19: Perspectives of the College of Education Students Remy J. Tulabut	159
Can Supplementary Videos Affect Learner Motivation in Modular Distance Learning? An Analysis Using the ARCS Model of Motivation Trisha Mae D. Chu, Jovelyn M. Tabago, Jarrent R. Tayag	168
The Policy Innovation of the Head of Pangandaran Village Based on E-Service in the Covid-19 Pandemic Agus Dedi, Irfan Nursetiawan, R. Rindu Garvera, Regi Refian Garis, Aditiyawarman	178
Status of Mendicancy in Bacolod City Liza Joy B. Barican, Nicholas S. Caballero	186
Online Learning during COVID-19 Pandemic: Key Factors and Student Perceptions Derey Nanquil-Panes	195
The Influence of Social Media Marketing on Brand Equity: The Case of DOT-accredited Hotels in Clark Vella V. Villar	203
The Relationship Between Employee Silence and Organizational Commitment: China Experience Sidi Lin, Chere' C. Yturalde	214

Business Administration and Economics

Dividend Policy in Coal Mining Sub-Sector in Indonesia	219
Marlina Nur Lestari, Sukomo, Risda Ayu Damayanti, Somantri	
The Influence of Social Media on Gen Z's Purchasing Intentions	227
Guochao Lin, Chere' C. Yturalde	
Academic and On the Job Training Performance of Business Administration Students of STI West Negros University	232
Mima Villanueva, Edna Maricon Arca, Salvador Sigaya Jr.	
Comparative Analysis : The Quality of Peer to Peer Lending before and during the Coronavirus Pandemic in Indonesia	244
Risna Kartika, Dede Abdul Rozak, Muhammad Alvin Cahaya Ramadhan, Reta Nabila	
The Influence of Income to the Personal Financial Management Behavior of Fast-Food Employees	253
Amee S. David	
Skills Required of Accounting Graduates: Evidence from Employer's Evaluation	263
Leah Salazar-Manalang	
Organizational Cultures of Foreign Corporations in Fujian, China	280
LU Rencong, Manuelita G. Valencia	
Do Farmers produce their production with Production Efficiency?: An Empirical Study of a Group of Farmers in Kalasin Province, Thailand	286
Anucha Wittayakorn-Puripunpinyoo	
Quality Management Practices and Organizational Performance in Private Higher Education Institutions in China: A Review	298
Nan Lin, Chere' C. Yturalde	
Relationship of Business Educators' Perceived Organizational Support and Job Fulfillment	304
Amelynn B. Corpuz	
Peer-to-Peer Lending, Investment and Export Growth in Indonesia	322
Purnama Sari, Dani Usmar, Enjang Nursolih, Retno Mulyani	
Chinese Consumers' Perception, Purchase Intention and Purchase Behavior of Organic Food Products	332
Siwei Dai, Chere' C. Yturalde	
Factors Influencing the Sustainability of the Secondary Tourist Villages in Thailand	340
Suthasinee Ampilasai, Adilla Pongyeela, Siridech Kumsuprom	

The Influence of Perceived Value of Individual Fund Providers towards Crowdfunding
Zhi Zhang, Manuelita G. Valencia 349

Analysis of Implementation of Village Innovation in Promoting Local
 Economic Development in Kampung Adat Kuta Ciamis Regency 354
**Asep Nurwanda, Aan Anwar Sihabudin, Dini Yuliani, Otong Husni Taufik,
 Neti Sunarti**

The Effect of Business Scale and Accounting Knowledge of Practitioner's
 Micro Small and Medium Enterprise on Accounting Information Use 363
Elis Badriah, Eva Faridah, Ali Muhidin, Popi Hopipah

A Review of Sustainable Supplier Selection and Evaluation Using Topic Modelling 375
Napat Srinual, Jörn Mehnen, Nantawan Boonraksa

Genetic Imbalance of *Von Hippel-Lindau* (*VHL*) Gene in Clear Cell Renal
 Cell Carcinoma of Thai Patients 389
**Chanidapha Samatchayaphit, Teerapong Siriboonpiputtana,
 Takol Chareonsirisuthigul, Suchada Sommaluan, Suchin Worawichawong,
 Premsan Sangkum, Budsaba Rerkarmnuaychoke**

Health Sciences /Science and Technology

The Study of Quality of Sleep Affecting on Burnout Symptoms of Hospital
 Workers: Case Study of a Private Hospital in Rayong Province 395
**Kawalee Sadangrit, Srirat Lormphongs, Tanongsak Yingratanasuk,
 Orawan Kaewboonchoo**

The Relationship Between Occupational Groups and Work-Related
 Quality of Life of Hospital Staff in the Eastern Region of Thailand 403
**Gunnaphon Anamnart, Kawalee Sadangrit, Attapol Kaewta,
 Pawinee Kaewnin, Piangjai Khemasewee, Trairat Ruangsathaporncharoen**

Employee Well-being as Predictor of Common Mental Health Symptoms
 in the COVID-19 Pandemic 410
**Justin Vianey M. Embalsado, John Ian Wilzon T. Dizon, Airajoy Keynn S. Medina,
 Lee Vergel S. Estacio, Beatriz C. Balilu, Mary Anne Joseph T. Montoya,
 Reymond Neal C. Cruz, Cherry Lou M. De Ala, Olga Angelinetta P. Tulabut,
 Roger S. Mangalus, Abigail B. Gonzales, Jonee O. Miranda, June R. De Leon**

Antihistamines as a Treatment in Acne Vulgaris: A Systematic Review
and Meta-analysis 424

**Denny Saptono Fahrurodzi, Kunlawat Thadanipon, Sasivimol Rattanasiri,
Ammarin Thakkestian**

Assessment of a Catholic University College Students' Perspectives on
Environment Protection and Care 431

Jonald C. De Leon

Assessment of e-Learning Platforms vis-à-vis Philippine Education System's
Technological Capability 442

Adriane Brent S. Castro

Effectiveness of Online Courses in Higher Education: A Literature Review 448

Aaron Paul Dela Rosa, Joey Aviles

The Current State of eLGu in the Philippines: A Literature Review 453

Christian Mediran, Maria Rosario Rodavia

Predicting Student Performance Using Data Mining Techniques 458

Mildred Lumsit, Lilibeth Cuison

Data Mining Techniques in Obtaining Graduate Success Factors 463

Kristin Valerie Cruz, Lilibeth Cuison

Mahogany Sawdust Tannin as Ink Source 469

Mary Jonie O. Villanueva

Optimizing conditions for production of extracellular invertase from
Bacillus subtilis strain LY7/16 482

**Sorher Tongrong, Sreyneang Nhim, Supitchaya Laothong,
Khanok Ratanakhanokchai, Patthra Pason, Chakrit Tachaapaikoon,
Pichayada Somboon, Rattiya Waeonukul**

Screening And Isolation of Bacillus Strains with Antagonistic Activity
Against Pathogens from Thai Traditional Fermented Soybean Food 491

**Lykeang Muk, Supitchaya Laothong, Khanok Ratanakhanokchai,
Chakrit Tacchapaikoon, Patthra Pason, Pichayada Somboon,
Pattaneeya Prangthip, Rattiya Waeonukul**

Relationship between Climate Variables and Sugarcane Production Yield
in Upper Northeast of Thailand 500

Treeranut Srisunont, Chayarat Srisunont

Effect of Freezing Methods on Qualities of Frozen Takoyaki Product 508

Ketwadee Supramit, Wachira Jirattanarangsri, Thanyaporn Siriwoharn

Sterculia foetida L. enhanced antibacterial activity of ampicillin polymyxin B and tetracycline against some drug resistant bacteria 516

Wisatre Kongcharoensuntorn, Pornpen Atorngitjawat

Effect of Prepared Condition of Polyurethane-Silver Nanocomposites on the Growth Inhibition of the Opportunistic Gram-Negative Bacterial 526

Pornpen Atorngitjawat, Wisatre Kongcharoensuntorn

Determination of Cadmium In Water Samples by Dispersive Solid Phase Extraction With UV-Visible Spectrometric Detection 533

Apinya Navakhun, Patiphan Piaokhot

Autochthonous Yeast as A Potential Starter Culture for Fresh Crushed Pineapple Juice Fermentation 541

On-ong Chanprasartsuk, Pakarut Kansa, Wanchai Leethamwatkul

Design, Synthesis and Molecular Docking Study of Novel Celecoxib Derivatives Using Bioisosteric Replacement of Sulfonamide Moiety 547

Thanchanok Loog-in, Kulpornsorn Isswanich, Phurit Thanarangsarit

Extraction of *Coccinia grandis* leaf for development of insect bites cream formulation 556

Thamonwan Bubchaiya, Rassamichan Kanavan, Chawalinee Asawahame, Aranya Jutiviboonsuk

Optimization of Essential 8 Medium and Matrigel Combination Used for Generation of Induced Pluripotent Stem Cells (iPSCs) from Peripheral Blood Mononuclear Cells 562

Malinee Tongbaen, Yasuko Matsumura, Keisuke Okita, Kamonlak Leecharoenkiat

Liberal Arts, Humanities and Social Sciences (Chinese)

The Study and Analyze of Chinese Usage in Suthat Thepwararam Ratchaworamahawihan Temple 569

Jidapa Sintoptanabutr, Fan jun

An Analysis of Chinese Service of Siam Serpentarium 581

Supawan Promjak, Fan Jun

The Diffusion of Traditional Chinese Culture in Thailand Interviews with Local Chinese Teachers in Thailand 598

Xu Weijie

A Study on the Impact of Business Chinese on Tourism, Culture and Business Activities in Betong 613

Pranee Chaichitchareonrung, Zhao Ping

Exploring TPACK among Filipino Public Secondary School Teachers of Mandarin: A Review of Literature 636

Cavin Pamintuan, Nunilon Ayuyao

A Comparative Analysis Of The Distribution Of Degree Adverbs In “Hanyu Jiaocheng” And “Chinese Vocabulary And Characters For Hanyu Shuiping Kaoshi” And The Situation and Suggestions For Using Chinese Degree Adverbs Among Students In Sriracha School 652

Suchittra Somprasong, Tanes Imsamran

A Study On The Design Of Chinese Online Teaching In The Epidemic Mode— Take The Oral Course Of The Development Of English –Chinese Program (International Program) From Huachiew Chalermprakiet University As Example 667

Li Zixiong, Tanes Imsamran

Preliminary Study on Campus Culture of Thailand Middle School 683

Hu Yanhua, Fu Feiliang

A Study of Chinese Language Restaurant Service at Chatuchak Market 698

Tanaporn Surit, Fan Jun

Studying And Analyzing Chinese Language Service Of Thai Tourist Police In Northern And Southern Tourist Areas Of Thailand 713

Purichaya Wattanasantipong, Zhao Ping

Applicability Research Of “Shuang Shuang Chinese” In Montessori Academy Bangkok International School 722

Zhang Zimu , Fu Feiliang

Investigation And Study On Chinese Language Service of The Immigration Bureau Police In Suvarnabhumi Airport 736

Nopmanee Supalak, Li Yanfeng

Research on the Application of Non-verbal Communication in Thai Children's Chinese Classroom Teaching——Taking Denla Kindergarten as an Example 747

Huiping Huang, Zhiyan Li

Analysis and Research on the use of ICT in Teaching Chinese in an International Context: Evidence from Singapore International School of Bangkok	754
Li Yanling, Fu Feiliang	
A Research on Chinese Service in Bangkok Ratchada Train Night Market	765
Preeyaporn Sriwanpim, Zhao Ping	
The research on Chinese Language Service of Robinson (Bangrak) Department Store in Thailand	781
Manita Asawapanyakul, Liu Sen	
The Application of Task-Based Teaching Method in the Process of Chinese Vocabulary Teaching Using Watthongphleng School as a Case Study	789
Phakamon Tungbunjersuk, Li Zhiyan	
An Overview Chinese Service in Marketing of Thai AIS Mobile Communication Company	802
Panisara Kongnam, Zhao Ping	
A Study of One-To-One Online Chinese Teaching Model in Thailand	817
Naphason Tangruethaiwanit	
The Error Analysis of Modal Verbs for Thai Students — A Case Study from Satitpattana Students	828
Amonrada Oupayaso	
A Research on Chinese Language Service of Small Hostels in Pratunam District, Bangkok: Take the Online and Offline Operations of Four Small Hotels as an Example	838
Siriporn Lertsinsrubtavee, Zhao Ping	
A Study of Chinese Usage in the Service of ICONSIAM, SOOKSIAM Zone	862
Yachon Boriboonnangkul, Liu Sen	
A Study of Chinese Language Service in Somdet Phra Narai National Museum Lopburi	872
Khanokon Arsea, Fan Jun	
Chinese Usage for Import Furniture From China: A Case Study of Idea Corporation (2006) Company Limited	888
Arnut Techawatthanametha, Li Yanfeng	

ศิลปศาสตร์ /มนุษยศาสตร์และสังคมศาสตร์

การศึกษามรดกทางวัฒนธรรมในอำเภอบางเสาธงจังหวัดสมุทรปราการ	903
วุฒิพงษ์ ทองก้อน, กชพร ขวัญทอง	
สันโดษในมุมมองของชีวิต เศรษฐกิจ และสังคม	916
ธีรโชติ เกิดแก้ว	
ทิศทางการจัดการเรียนการสอนหลักสูตรนิติศาสตรบัณฑิตในประเทศไทย	931
ธนาชัย สุนทรอนันตชัย, ภัทรวดี ยังน้อย, ทวนชัย โชติช่วง	
แนวคิดและวิธีการประพันธ์เพลงของครูสิริชัยชาญ พักจำรูญ (ศิลปินแห่งชาติ) จากบทพระราชนิพนธ์ ในสมเด็จพระกนิษฐาธิราชเจ้ากรมสมเด็จพระเทพรัตนราชสุดาฯ สยามบรมราชกุมารี	941
ฤทธิพร แก้วดี, ดุษฎี มีป้อม, บำรุง พาทยกุล	
การพัฒนาศักยภาพกลุ่มผ้าทอพื้นเมืองในสถานการณ์ระบาดโควิด-19 บ้านจันทร์ส่องหล้า อำเภอห้วยเม็ก จังหวัดกาฬสินธุ์	948
เครือวัลย์ มาลาศรี, จีรวรรณ ยาวระ	
แนวทางการพัฒนาทักษะการใช้ภาษาไทยของยูวมัคคุเทศก์ เพื่อสื่อสารอัตลักษณ์และส่งเสริมการท่องเที่ยวเชิงวัฒนธรรม กรณีศึกษาโรงเรียนวัดบัวโรย	958
นริศรา เกตวัลท์	
องค์ความรู้ด้านปทัทยาของครูวิเชียร เกิดผล	969
ทรงสิทธิ์ ภูักดี, ดุษฎี มีป้อม, นพคุณ สุดประเสริฐ	
ความตระหนักของนักศึกษาต่อข้อผิดพลาดที่เกิดจากการใช้ภูเก็ลทรานสเลต กรณีศึกษาจากการทดสอบการปรับบทแปลข่าวธุรกิจ	978
ศุภประวัติ สันทัต	
การศึกษาข้อบกพร่องด้านการเขียนประโยคภาษาไทยของนักศึกษาชาวจีนในหลักสูตรศิลปศาสตรบัณฑิต สาขาวิชาการสื่อสารภาษาไทยเป็นภาษาที่สอง มหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติ	988
วชิรา เจริญจิตร	
วิเคราะห์สารคดีเชิงวัฒนธรรมท้องถิ่นในรายการสารคดีโทรทัศน์ “ทั่วถิ่นแดนไทย” พ.ศ. 2562	995
GAO DUO, อิมิรา อ่อนค า	
การเดินทางของวีรบุรุษในนวนิยายเรื่องทางเทวดา ของ แก้วแก้ว	1004
ศนิชา แก้วเสถียร	

ศักยภาพของธุรกิจที่พักแรมศูนย์ฝึกปฏิบัติศรีวารี พาววิลเลียน เพื่อรองรับนักท่องเที่ยวชาวจีน ในเส้นทางท่องเที่ยวเชิงนิเวศทางน้ำในพื้นที่ ตำบลศรีระจรเข้มน้อย อำเภอบางเสาธง จังหวัดสมุทรปราการ รวินท์นิภา จุลกิตติพันธ์	1015
กลวิธีการบรรเลงระนาดเอกประเภทเพลงรัวของครูไชยยะ ทางมีศรี เอกพจน์ ฉุนจ้อย, ดุษฎี มีป้อม, บำรุง พาทยกุล	1027
คุณค่า และความหมายของชีวิตในปรัชญาขงจื้อ อรรถสิทธิ์ สุนาโท	1035

วิทยาศาสตร์และเทคโนโลยี / วิทยาศาสตร์สุขภาพ

การศึกษาเปรียบเทียบประสิทธิภาพระหว่างครีมสารสกัดขมิ้นชัน 0.25% และครีมเทรตติน-อิน 0.025% ในการรักษาภาวะสีผิวเข้มขึ้นหลังการอักเสบจากสิว ภวิศา ขำนาญเสือ, รัชฎ์ภูมิ สุนะธีวิทย์, วิภาเพ็ญ โชคดีสัมฤทธิ์	1,050
ความรู้และพฤติกรรมด้านความปลอดภัยของพนักงานเก็บขยะ องค์การบริหารส่วนตำบล อำเภอบางพลี จังหวัดสมุทรปราการ ศศิวิมล แคลงพิมาย, โชติรส แดงคล้าย, แสงนภา ปานบ้านแพ้ว, เอมมิกา นาคะวงศ์, วิรัชญา ใจเป็นใหญ่, ปิยะลักษณ์ จุมพลเมือง, สหรัฐ สีทองสา, พรพิมล เขวงศักดิ์โสภาคย์, วาสนา ศิลางาม	1,064
ความรู้และพฤติกรรมในการป้องกันอันตรายจากการประกอบอาชีพ ของชาวสวนยางหมู่บ้านอิมาดอิทราย อำเภอบ้านไร่ จังหวัดอุทัยธานี วรรณเพ็ญ อินนา, ธัญญา ตันน้อย, ปาลินี ตาไช, อีหริ่ง เฉิน, วัศพล ไพรัตน์สมวงศ์, ศศิรินทร์ ทรัพย์ประทุม, จันทร์ฉาย มดแดง, วาสนา ศิลางาม, อุมารัตน์ ศิริจัญญวงศ์	1,075
ปัจจัยที่มีความสัมพันธ์ต่อพฤติกรรมความปลอดภัยในการท างานของแรงงานนอกระบบ กรณีศึกษา :ในกลุ่มผู้ประกอบการอาชีพแปรรูปพลาสติก อำเภอบางบ่อ จังหวัดสมุทรปราการ สุรวทย์ นันตะพร, ศรียรัตน์ ล้อมพวงค์, ทนงค์ศักดิ์ ยิ่งรัตนสุข	1,086
ปัจจัยที่มีผลต่อพฤติกรรมการบริโภคอาหารสำเร็จรูปแช่แข็งพร้อมรับประทานของนักศึกษา คณะสาธารณสุขศาสตร์และสิ่งแวดล้อม มหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติ ธนพร ภาพรพันธ์, ศิวาภรณ์ สิทธิกุล, วาริชาติ ทิมา, รัตติยากร ชูชิต, อาภาภรณ์ บุณสตาพร, จิรสุตา ลินธุศิริ, ดวงหทัย แสงสว่าง, อุมารัตน์ ศิริจัญญวงศ์	1,099
คุณภาพน้ำดื่มจากตู้กดน้ำหอพักนักศึกษามหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติ อัญรินทร์ พิธาภักดีสถิตย์, วราภรณ์ วิเศษมณี ลิ, ศศิชา เวทยาวงศ์, ชุติพร ขนานไพร, รุ่งนภา โสมจันทร์, จิรสุตา ลินธุศิริ	1,109

ความมั่นคงของการมองเห็นและความเร็วของการหันศีรษะของวัยหนุ่มสาวที่มีและไม่มีอาการ เวียนศีรษะบ้านหมุน: การศึกษานำร่อง	1,117
ธิดาพร ไตรรัตน์สุวรรณ, ไวลี บัวทอง, ดาวันภา ทรัพย์ประเสริฐ, สุไมย๊ะห์ โตงกุล, ชุตินันท์ ฉัตรจินตนาพร, พิชานัน เมธจารุนนท	
ผลของน้ำหนักกระเป๋ที่แตกต่างกันต่อท่าทางการสะพายกระเป๋าสะพายข้าง และความผิดปกติ ของระบบโครงร่างกระดูกและกล้ามเนื้อในนักศึกษาคณะสาธารณสุขศาสตร์	1,126
ชญญา เจียมใจ, ชลธิชา สุระสิงห์, พิมลพรพรรณ อิ่มน้ำขาว, จิรเมธ ประเสริฐศิริพงศ์, วติภรณ์ อ่อนอนงค์, อรษา ป้องแก้ว, ธนรักษ์ อาษางาม, กัญญาณัฐ ประวะภูตา	
ความสัมพันธ์ระหว่างการทำงานของร่างกายแขนต่อความแข็งแรงและคุณภาพชีวิตในผู้สูงอายุ	1,134
น้ำผึ้ง ปุญญนิรันดร์, รุ่งเพชร สงวนพงษ์	
ผลทันทีของการติดเคโนซีโอเทปต่ออาการปวดและมุมงอข้อเข่าในท่าสควอช ในนักศึกษาหญิงที่มีอาการปวดเข่าทางด้านหน้า	1,143
นิภาพร ริโก, อัจฉราพรรณ ช่างเขียว	
ความรู้และพฤติกรรมการป้องกันตนเองจากการติดเชื้อไวรัสโคโรนา สายพันธุ์ใหม่ 2019 ของ นักศึกษาคณะสาธารณสุขศาสตร์และสิ่งแวดล้อม มหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติ	1,150
รวี ถิ่นปริธม, อุมารัตน์ ศิริจัญญวงศ์, วาสนา ศิลางาม	
ความสัมพันธ์ระหว่างปัจจัยเชิงจิตวิทยาและการยอมรับอุปกรณ์คุ้มครองความปลอดภัยส่วนบุคคล ของพนักงาน: กรณีศึกษา สถานประกอบการผลิตอาหาร ในพื้นที่กรุงเทพมหานคร	1,164
อรอุมา ทิพย์รัตน์, อุมารัตน์ ศิริจัญญวงศ์, พรชนก เลิศสถาพร, อาภาภรณ์ บุลสถาพร	
การสำรวจมดและความต้องการใช้ผลิตภัณฑ์ไล่มดในชุมชนรอบมหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติ อ.บางพลี จ.สมุทรปราการ	1,174
อิสสรียา เอี่ยมสุวรรณ, ศราวุธ สุทธิรัตน์, ณัฐริณี หอระตะ, ทวีพร พันธุ์พาณิชย์	
การสำรวจการใช้โปรแกรมคอมพิวเตอร์ของร้านขายยาในประเทศไทย	1,185
วิรัตน์ ทองรอด, กนกวรรณ ไม้ประเสริฐ, ณัฏชา สลักคำ, ปรัชญา มุสิกทอง	
การตั้งตำรับยาเม็ดบรอโมเฮกซีนไฮโดรคลอไรด์ชนิดแตกกระจายตัวในปาก	1,194
สุนี ขาญณรงค์, ยลนภา แพทย์ชัยโย, เมธาวิ หมั่นมาก	
การศึกษาอุปสรรคในการปฏิบัติงานด้านการบริหารทางเภสัชกรรมสำหรับความผิดปกติโรค ผิวหนังของเภสัชกรชุมชน	1,203
รุ่งนภา เตังไตรสรณ์, จตุรัส พูลมงคล, วินิตา งามแสงี่ยม, ภณิดา ฉัตรทิวาพร, ณัฐธยาน์ สุทธิรักษ์	
การพัฒนาแอปพลิเคชันเกณฑ์มาตรฐานการตรวจวิเคราะห์ตะกอนปัสสาวะ	1,213
ธนสาร ศิริรัตน์, จิรนนท์ ศักดิ์ศฤงคาร, ศิริลักษณ์ มงคลแท้, สุชา จุลสำลี, ภาณุพงศ์ สหายสุข, กาญจนา ศิริรัตน์	

ฤทธิ์ของโซเดียมไนไตรต์ต่อค่าพารามิเตอร์ทางโลหิตวิทยา เมทฮีโมโกลบิน และความเปราะของเม็ดเลือดแดงในหลอดทดลอง	1,221
กาญจนา ศิริรัตน์, ธนสาร ศิริรัตน์, ฐิติพร พลทา, วันสนันท์ สุ่มหิงพันธ์, วราพร วงศ์วรรณโชติ, สุวรรณา เสมศรี, ดวงมณี แสนมัน, สุชา จุลสำลี, มยุรี เก่งเกตุ, วีรวรรณ ขาญศิลป์	
การสำรวจปัญหาและอุปสรรคในการใช้ Naranjo's algorithm สำหรับประเมินผื่นแพ้ยาที่ พบบ่อยของเภสัชกรชุมชน ในร้านขายยาแผนปัจจุบัน ในกรุงเทพมหานคร	1,231
วิชชุดา เพชรชู, กานต์นิธิ พุทธประวัติ, พลอยนภัส ศศิวิริยะดล, พิมพ์ดา ขาติวิริยะอำนาจ	
ความสัมพันธ์ระหว่างการบริโภคเครื่องดื่มแอลกอฮอล์ และเครื่องดื่มคาเฟอีนกับความสมบูรณ์ ของน้ำอสุจิในชายวัยเจริญพันธุ์	1,240
สุชา จุลสำลี, ณัฐฐณิชา พาละเอ็น, พัชริดา เกิดทวี, ฌักพร มหาสุข, ปัญญานันท์ กล้ารอด, พิชญ์ภัก อินทรสมบัติ, สมหญิง งามอรุณเลิศ, นนทยา ทางเรือ, Jonathan Carreon	
การศึกษาคุณภาพอากาศภายในห้องเรียนศูนย์พัฒนาเด็กเล็ก กรณีศึกษาอำเภอเมือง จังหวัดกาญจนบุรี	1,251
ณรงค์ศักดิ์ เกื้อนโย	
ปัจจัยที่มีผลต่อพฤติกรรมการป้องกันตนเองของพนักงานขนส่งอาหารด้วยรถจักรยานยนต์ ในช่วงการระบาดโควิด-19 โดยประยุกต์ใช้แบบแผนความเชื่อด้านสุขภาพ	1,260
นิรุธกาญจน์ จันทรา, ณัฐภูมิ โชติบุญ, รัฐติญา คุณนา, จินตหรา จินดาแจ้ง, ศรินทิพย์ ทะนันใจ, วัชรารณ อุ่นเนื้อ, อัยวรินทร์ เอกพันธ์	
ความรู้ด้านสุขภาพและพฤติกรรมการใช้ยาอย่างสมเหตุผลของนักศึกษาชั้นปีที่ 1 มหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติ	1,268
นิตยธิดา ภัทรธีรกุล, กนกรัตน์ ธรรมโคตร, ศันสนีย์ ศรีบุรุษ, กิตติพิงศ์ ขาวงาม	
ปัจจัยที่มีความสัมพันธ์กับภาวะความเครียดของพนักงานดับเพลิง อำเภอบางพลี จังหวัดสมุทรปราการ	1,275
อารยา คำช่วย, ณัฐธินันท์ ทนงสูงเนิน, ศศิประภา ชัยพรหม, จุฑาทิพย์ นวลสว่าง, กฤษณา เพียนจันทร์, กวินา จำปาหอม, ขวัญเมือง บัวสุข	
ปัจจัยที่มีความสัมพันธ์กับระดับความเครียดของพนักงานโรงแรมจากการดูแล ผู้กักตัวโรคโควิด-19 ในโรงแรมแห่งหนึ่ง เขตบางนา กรุงเทพมหานคร	1,282
นาริรัตน์ บุญยรัตน์, จิราภรณ์ เดือนจะโป๊ะ, วรลักษณ์ แสงสุวรรณ, วรดา สุขแซว, สิริมา มาลาแดง, ฐิติวุฒิ เพชรวรารกุล, เบญญาภา นราพงษ์พันธ์, อัคราช ภมรพล	
สิ่งคุกคามสุขภาพจากการทำงานและภาวะสุขภาพของชาวสวนยาง หมู่บ้านอิมาดอิทราย อำเภอบ้านไร่ จังหวัดอุทัยธานี	1,292
จันทร์ฉาย มดแดง, ศิรินทร์ ทรัพย์ประทุม, อีหริ่ง เฉิน, วัศพล ไพรัตน์สมวงศ์, ปาลินี ตาไช, ธัญญา ตันน้อย, วรรณเพ็ญ อินนา, วาสนา ศิลางาม, พรพิมล เขวงศักดิ์โสภาคย์	

การศึกษาลักษณะทางสัณฐานวิทยาของปลาสดในจังหวัดสมุทรปราการ	1,302
เพ็ญพัทธ์ มุลธิยะ, พีรพล ลำเจียก, ปรัชกร ป่านทอง, เสาวลักษณ์ เชื้อภักดี,	
วิศิษฐ์ ขวัญทอง, นนทวิชญ์ ไพรัตน์	
การใช้สื่อการสอนวิทยาศาสตร์ (ฟิสิกส์) เพื่อส่งเสริมการสอนวิทยาศาสตร์	1,312
ระดับประถมศึกษาตอนปลาย	
สุกัญญา เพชรศิริเวทย์, พรสิริ วนรัฐกาล, ประยูรศักดิ์ เปลื้องผล, รังสรรค์ โกญจนาทนิกร,	
เพ็ญพิสุทธิ์ แคนวัง	
การส่งเสริมครูโรงเรียนวัดสร้างโชคเพื่อจัดทำโครงการอาชีพ เรื่องการทำอัฐบล็ออกจากเปลือกหอยแมลงภู่	1,320
พรศักดิ์ คุณวุฒินโนธรรม, เกษม พลายแก้ว, ปิยนันท์ น้อยรอด, พาชวิญ มั่งมูล	

บริหารธุรกิจและเศรษฐศาสตร์

การลงทุนในหุ้นจีน	1,327
อัญชลี สมบูรณ์, สุชาติ วัฒนากานนท์, ภัทรสุดา พวงเลิศบุญคง	
การเลือกใช้แอปพลิเคชันสำหรับนักศึกษาไทยในประเทศจีน	1,335
อัญชลี สมบูรณ์, มรกต กำแพงเพชร, นัทธมน เมธิกุล	
“โดรน” นวัตกรรมเปลี่ยนโฉมวงการโลจิสติกส์	1,344
นันทวรรณ บุญรักษา, อัญชลี สมบูรณ์, รพี อุดมทรัพย์	
การลดของเสียในกระบวนการผลิตชิ้นส่วนยานยนต์ด้วยเครื่องจักร CNC	1,351
กรณีศึกษา : บริษัท ไทยโรเคอะ จำกัด	
กนกพร เรืองรุ่งโรจน์, วิชุดา อยู่ยงค์	
การปรับปรุงประสิทธิภาพสายการผลิตในหน่วยงานบรรจุ	1,357
กรณีศึกษา : บริษัท สิงห์ คาเมดะ (ประเทศไทย) จำกัด	
สุรภา วิมูลสุข, วิชุดา อยู่ยงค์	
การลดของเสียในกระบวนการผลิตชิ้นส่วนอิเล็กทรอนิกส์ กรณีศึกษา : บริษัท ชินอี เมลทัล จำกัด	1,363
จริยา บุญแหยม, มาริสสา อินทรเกิด	
บทบาทของ KOL ในธุรกิจออนไลน์จีน	1,368
ศักดิ์ชัย รัตนปกรณ, กวิสรา ศรีผ่องบำรุง	

商业汉语对勿洞地区旅游、文化和商务活动的影响调查研究

A Study on the Impact of Business Chinese on Tourism, Culture and

Business Activities in Betong

Pranee Chaichitchareonrung ^{1*}, Zhao Ping ²

College of Chinese studies, Huachiew Chalermprakiet University

*Email : praneesim@hotmail.com

摘要

勿洞地区旅游业的发展与当地商业汉语的影响是分不开的。勿洞地区是泰国华人生活和工作最集中的地区，汉语的使用是非常普遍的，深入了勿洞地区华人生活的方方面面。本论文研究的目的就是通过对勿洞地区商业汉语的使用，指出它对当地旅游、文化和商务活动的影响作用，分析当地的人文环境和汉语的使用情况，说明了商业汉语和华文教育对勿洞地区发展的重要性。

论文的研究采用文献分析和问卷调查的方法，通过市场调查和访谈掌握相关的研究资料。论文调查了勿洞地区的发展状况，说明了勿洞地区商业汉语广泛应用和具有的中华文化底蕴。论文分析了商业汉语对勿洞地区旅游和日常工作生活的影响作用。在市场调查的基础上，论文分析了勿洞地区在汉语应用方面的优势、劣势、机遇和挑战，阐明了商业汉语的应用对勿洞地区发展的积极作用，也指出了在商业汉语应用方面存在的一些问题。

调查研究发现，在勿洞地区一些商家、旅游景点和酒店汉语服务人员的汉语水平不高，有些人员听说能力还可以，但读写能力较弱，对汉语词汇和相关知识的掌握还很不够。在一些旅游景点缺少汉语指标牌，汉语广告宣传和中文简介。汉语服务人员缺乏专业技能，有关部门没有对汉语服务人员进行培训。针对以上存在的问题，论文提出了改进措施和建议。

关键词： 勿洞华人，商业汉语，旅游业，影响作用

Abstract

Business Chinese is an important language which impact on the tourism of Betong. Betong is a district where many Thai-Chinese people live. Generally, Chinese language is used in business , daily work and daily life in Betong and is a very popular language used in Betong. The objectives of this research were to study and analyze Chinese language impacts on local businesses , tourism and cultural development of the Betong and analyze the local humanistic environment. Business Chinese and Chinese education are important for business development in Betong. Relevant data gathering methods were used for research. The information was gathered from surveys and interviews, including using questionnaires from relevant persons. The paper investigates and explains the reasons for the widespread use of business Chinese in Betong. This paper analyzes the Chinese language proficiency on tourism and daily work and daily life of betong people. The paper analyzes the strength, weakness, opportunities and threat of the business Chinese and pointed out some problems of business Chinese proficiency in betong. The finding of this study found that the Chinese language proficiency of some business people, some service staffs which mainly on the tourist attractions and in hotels in betong is not very good. some service staffs are fluent in listening and speaking the Chinese language. However reading and writing skills do not appear up to adequate standard over all. In addition some attractions lack of Chinese signage, Chinese advertising materials and Chinese instructions. Chinese language service personnel lack of professional skills, and relevant departments have not provided training for Chinese language for service staffs. In response to the above problems, the paper should be proposed improvement measures and suggestions.

Keywords : Betong Chinese, Business Chinese, tourism, Impact

绪论

一、研究背景和意义:

勿洞市（Betong）位于泰国南部也拉府（Yala），与马来西亚吉打州毗邻。面积 1328平方公里。在地理上，勿洞位于海拔1,900尺的山谷地带，拥有丰富的自然资源。热带气候。泰国勿洞市人口约6万多，有泰人，马来人和华人，华人较多。

勿洞是泰国华人聚集最多的城市之一。华语方言最多的城市之一，这里的大街小巷能听到华语如广东话、广西话、福建话、潮州话、客家话等。他们可以用不同的方言交流沟通。勿洞也保留了浓郁的中华文化氛围和深厚的中文教育底蕴。

勿洞是美食之都，旅游之城。勿洞地势较高且被山峦环抱，四季如春，被称为“雾中山城”。但真正吸引旅客前来游玩的秘密武器，是勿洞浓厚的中华文化。

勿洞市政府一直非常重视培养会讲汉语的泰国商贸人才，知道对华贸易是提高和增强勿洞市的影响和竞争力非常的经济来源。勿洞早期就有华文小学，勿洞中华学校已拥有90年的历史。是泰国历史最悠久的华文学校。近年来，勿洞的华文教育多了一个重要力量是孔子学院。勿洞孔子学院是2006年由重庆大学与勿洞市政厅合办的。

勿洞经济发展很快。至今，勿洞地区的主要收入来源以农业产品与旅游业。农业产品对内外贸易之外，华人从马来西亚，新加坡和中国来的越来越多，这意味着华人对勿洞市非常的感兴趣。旅游业的发展也开始迅速增长了。近几年，国家对勿洞地区旅游业大力支持，为勿洞地区的发展提供了良好的政策和资金支持，开创新机场和风景名胜都一直改善。

本论文研究的意义在于通过对商业汉语在勿洞地区经济文化发展中的调查研究，说明商业汉语对勿洞地区经济发展的影响作用。分析商业汉语对勿洞地区的商业和旅游业发展的情况，指出勿洞地区在商业汉语应用方面的特点和优势，分析研究商业汉语的应用对勿洞地区的经济和旅游业发展的重要性和促进作用，发现汉语应用方面存在的问题，提出改进的建议。

二、研究范围、目的、主要内容、方法和创新性

（一）研究范围

通过对商业汉语在勿洞地区经济文化发展中的调查研究，说明商业汉语对勿洞地区经济发展的影响用。分析商业汉语对勿洞地区的商业和旅游业发展的情况，指出勿洞地区在商业汉语应用方面的特点和优势，发现汉语应用方面存在的问题，提出改进的建议。

（二）研究的目的

本文章研究的目的是通过对勿洞地区商业汉语应用的调查研究，阐明商业

汉语对勿洞地区经济发展的促进作用，分析勿洞地区商业汉语应用的文化背景，说明当地历史发展、移民情况、地理环境、多元文化和华文教育等对商业汉语应用的影响。分析当地的人文环境和汉语的使用情况，说明了商业汉语和华文教育对勿洞地区发展的重要性。

（三）研究的方法

1) 文献分析法:

对国内外相关文献进行收集，对地区与相关研究文献进行整理、分析，掌握对地区研究的最新进展情况。商业汉语对勿洞地区经济发展影响的调查分析。

2) 问卷调查法:

设定调查问卷的人数，设计调查问卷表。调查内容包括以下几个方面：一是对勿洞旅游景点接待人员汉语服务情况。二是对勿洞地区的酒店情况、酒店汉语服务人员基本情况。

3) 访谈法:

访谈对象：从市政府主管、工商业、农业、和旅游业有关部门、华人会馆、中华学校、孔子学院等。内容包括：对商家的数量和主要经营种类情况，以及对华人经商的情况。通过访谈掌握华人商店的数量和商家店员情况，华人商家主要经营的种类，华人商家使用汉语与客户沟通的情况，华人商家使用中文标识、商品广告的情况和商业汉语促进经济发展的情况。要了解勿洞地区的商业发展情况，勿洞地区的旅游业发展情况和勿洞地区的华文教育情况。

（四）研究的主要内容

通过问卷调查和访谈资料统计分析做出定性分析、SWOT分析，勿洞地区商业汉语应用的评估，研究分析勿洞地区商业汉语的优势和存在的问题，改善勿洞地区汉语服务的建议。本论文研究的内容主要包括：1. 勿洞地区汉语应用的文化经济背景。2. 勿洞地区中华文化的底蕴和传承。3. 勿洞地区商业汉语在不同经济领域应用。4. 商业汉语对勿洞地区商贸和旅游业发展的促进作用。5. 商业汉语在应用中存在的问题。

（五）论文的研究创新性

通过对相关论文和研究文章的查询，目前没有查到与本课题相关的研究。本论文关于商业汉语促进勿洞地区文化和经济发展的研究还属首次。通过本次研究说明商业

汉语对勿洞地位文化经济发展的积极意义, 商业汉语的具体应用, 阐释勿洞地区中华文化底蕴和中华文化的历史传承。

论文通过调查和分析展示了勿洞地区以华人社会为主体的中华文化的氛围, 指出了当地华人主要以华语作为语言媒介, 在商业活动与社会活动中进行沟通和交流的社会现象。论文指出这一语言现象凸显了勿洞地区中华文化的底蕴和传承与泰国其它地区的显著区别, 体现了当地华人文化的特色, 也反映了当地多元文化的融合。

三、与论文选题有关的国内外研究综述

按照有关对勿洞地区经济发展的研究、有关农业产品贸易与旅游业对经济发展的因素、以及有关商业汉语促进经济的发展影响, 根据目前所掌握的资料, 相关于国内外的研究综述的研究方向来参考。

(一) 有关国外对地区文化经济发展的研究

1. 李晓华 (2020) 《小城镇建设与区域经济发展的互动机制分析》 (《商讯》2020, (11): 107)。论文分析了小城镇建设和区域经济发展的关系, 通过统计分析的方式研究了小城镇的三大产业发展水平。分析城镇的经济发展数据, 小城镇的建设通过产业聚集, 并且利用农村剩余劳动力来提高工业的生产水平, 从而促进了区域经济的发展。

2. 吕惠萍、匡耀求 (2015) 《基于产业发展的城镇化可持续发展研究——以佛山市顺德区为例》 (《经济地理》2015年 第1期)。论文通过调研产业和城镇化发展状况, 综合区域经济、产业经济、地理等多学科的理论与方法, 把现代产业经济与城镇化发展相关理论结合起来分析。研究结果表明: 顺德的产业发展基本上是依据市场需求自下而上自由发展起来的。

(二) 有关泰国学者对地区旅游经济发展的研究

1. 吉洁勤 (Narumon jitkoon) (2019) 《泰国曼谷吞武里旅游开发研究》 (广西师范大学硕士论文)。论文研究的目的强调恢复并保护吞武里自然环境及其多样文化的重要性, 改善社区居民的基本生活条件, 吸引更多的游客到泰国吞武里旅游, 进一步促进该地区旅游业的发展。为当地创造更多的利益价值, 同时也为当地增加更多的工作岗位, 提高居民生活水平, 以达到社区旅游可持续发展的最终目的。

2. Kanjanarat Urairat, Mathuree Urairat, Auttaporn Chanchayanon, Tidarat Noysuwan and Saowanee Rattanaaroon (2019) (合艾大学迪雅萨林国际学院商务汉

语系)做了《中文对宋卡府合艾市空海水上市场销售人员影响作用的调查研究》(Chinese Language of Sellers and Vendors in Khlong Hae Floating Market, Songkhla Province)。研究者研究了宋卡府合艾市空海水上市场商人使用中文的情况。本次研究对经商这进行了深入访谈。研究采用了参与性观察的定性研究。分析了空海地区的经商者在陆上和海上市场使用中文的信息,旨在提高或发展汉语技能。研究的目的是通过对空海水上市场的调查,分析说明宋卡府合艾空海水上市场的经商者,在经商中中文的使用对经商的影响和促进作用。

3. Duangporn Supasaringkarn (2013)《泰国旅游市场发展策略研究》(A Study on Thailand Tourism Market Development Tactics 厦门大学硕士论文 2013)研究对泰国旅游市场发展对策,泰国旅游市场发展对策研究。泰国的旅游业是泰国经济和社会发展贡献最大的产业之一。旅游业带动了泰国交通运输、酒店和食品行业等各行各业的发展。泰国的传统文化及佛教文化在旅游业中的作用。泰国入境游客的数量增加趋势。

(三) 有关文化、教育、商业汉语分方面的研究

1. 章新胜(2015)《加强汉语的国际传播,促进多样文化的共同发展》(《海外华文教育动态》第7期:21-26)。研究论文认为:几千年来,各国商旅、学者把中国的汉字散播到世界各地;明郑和七下西洋,至今还可以在非洲的海域找到刻有汉字的陶器;元、明、清代著名的“东学西渐”在西方产生深远的影响。

2. 骆峰(2013)《汉语国际传播的性质、体系和模式》(2013年第1期:1-10)。论文认为:汉语的传播是通过在中国的语言、文化学习和交流在国际上进行的活动,为了提高传播效率,应构建一种有层级无边界的传播体系。目前国家汉语国际传播策略定位还不够明确、传播模式相对单一,国家应尽快建立多元化的传播模式。

综合以上对相关论文的研究情况,这些研究分析了文化产业对经济增长的影响,有的研究了工业社会的科技与文化的融合,以及文化产业对经济发展的促进作用。还有的论文研究了传统文化,宗教文化对旅游业发展的影响。在这些论文中,还涉及了汉语学习和中国文化传播方面的研究。总的来说,这些论文是针对自己的研究对象进行的分析研究,没有涉及本论文所研究的课题。本论文对泰国勿洞地区商业汉语对旅游、文化和商业活动的影响方面的研究,还是一次新的研究,论文具有创新性,反映了泰国勿洞地区中华传统文化在泰国华人集中的地区的特点和影响作用,促进了泰国

地区旅游、文化和商业活动的发展。

泰国勿洞地区和经济和文化背景

勿洞地区空气清新，气候宜人，是泰南著名的“雾都”。勿洞地区拥有丰富的自然资源而自然资源带来给地区的经济增长。勿洞经济发展良好，主要收入来源以农业产品和旅游业，成为勿洞经济增长主要的支柱，带动了地区经济的快速增长。除了农业和内外贸易外，旅游业的发展也迅速增长了。

勿洞地区汉语使用情况, 勿洞市政府非常重视勿洞地区中华传统文化的发扬与传播，支持和鼓励华文教育。汉语也是华人家庭生活中常用的语言。勿洞成年华人多用华语进行交流，但不少年轻人虽然不太会说中文，但在家庭中由于晚辈都是说中文，年轻人耳闻目染，和在学校里学习了一些中文，所以他们也能听说一些中文。勿洞地区的华人一直都保持着使用华语（普通话或方言）的传统，注重华文教育，使勿洞地区有一个较好的使用华语交流的语言环境。

商业汉语对勿洞地区发展的影响调查

（一）商业汉语对勿洞地区发展的影响调查

在经商方面，勿洞城市的商家大多都是华人，所以他们使用汉语沟通，少数用泰语。在社交方面，

如小孩子出生、起名、老年人祝寿、年轻人结婚和丧葬等社交中，当地华人都要使用中文。

1. 勿洞地区商家使用汉语的情况

通过相关的资料对勿洞地区的商家进行了问卷调查。本次研究对40名勿洞地区商家进行了访谈调查。这些商家都是华人，从事着旅游、酒店、农产品出口、餐饮、药行、金行和市内商业方面的生意等。这些业主都懂汉语, 并能够用汉语交流。与这些业主接触的顾客90%以上也是华人。

2. 华人商家使用汉语与客户沟通的情况

勿洞地区大多是华人，商家长期以来的商业用语大都是以汉语为主与客户沟通。在商业汉语中，大部分使用的是广东话，其次是广西话，因为大多数来勿洞的游客都是马来西亚华人，所以用广东话进行沟通比较多。另外还有福建话和普通话。大多数华商使用汉语与客户洽谈生意。

3. 华人商家使用中文标识、商品广告的情况

由于在勿洞市区的大街小巷大部分的店主是泰籍华人,所以公司和商店的招牌都用中泰两种文字。包括产品的种类、广告等也是用中文说明。

通过调查和资料统计,勿洞地区的华人占当地从事工业、农业、商业和旅游业经营者的大多数,当地华商之间的买卖,与马来西亚、新加坡华商以及同中国商家的贸易往来,大都是通过商业汉语进行沟通的。商业汉语的使用已经成为勿洞华商的重要语言,也是促进当地经济发展的主要因素。

勿洞旅游业的汉语服务调查

在勿洞,商业汉语不仅在工商业领域普遍使用,而且也旅游业领域也普遍使用。勿洞地区旅游类型按地理区域和活动内容划分,有文化、宗教、历史、自然旅游资源、市区旅游等。自然旅游资源是天赋的自然地理环境。勿洞旅游业汉语的使用情况,大部分都是马来西亚的华人,汉语成为勿洞旅游业的主要使用语言,大部分旅游景点提供了汉语服务。

一、勿洞旅游景点接待人员调查

在勿洞从事与旅游业相关的人员基本上都是华人或者华裔,接受过汉语教育和中华文化的熏陶。他们平常的生活用语,与长辈的语言交流大都是用汉语,为他们在勿洞旅游业提供汉语服务打下了基础。在勿洞地区的旅游业中,使用汉语普及程度是非常高的,约有90%以上的旅游业从业人员会说汉语,能够用汉语游客交流。约10%的人员不太懂汉语,他们主要说泰语,有的只能说一些简单的汉语。

本次研究对60名勿洞地区旅游景点接待人员的汉语服务情况进行了问卷调查。具体内容包括:服务人员的基本情况,如性别、年龄、学历、专业、学习汉语、语言能力等。调查结果如下:

(一) 勿洞旅游接待人员的基本情况

1. 性别和年龄

本次问卷调查了60名旅游接待人员,其中男性45人,占75%,女性15人,占25%。



图:1 勿洞旅游接待人员的性别



图:2 勿洞旅游接待人员的年龄

受访的勿洞旅游接待人员的年龄20-30岁的人数最多有25人，占41.7%，其次是50岁以上的人员18人，占30%，40-50岁的人员9人，占15%，30-40岁的人员8人，占13.3%。

2. 学历

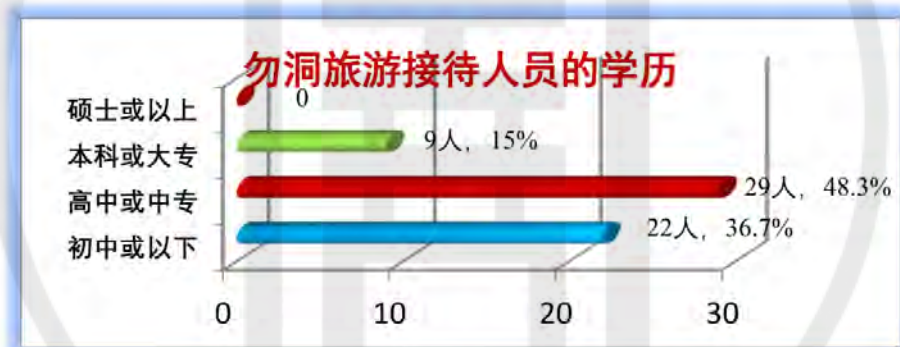


图:3 勿洞汉语服务人员的学历

图:3显示了勿洞旅游接待人员的学历情况。在勿洞旅游景点的汉语服务人员中，学历最高的是大学本科或大专，有9人，占15%。旅游接待人员学历最多的是高中或中专，有29人，占48.3%。受过初中或以下教育的有22人，占36.7%。调查结果表明，这些被接受问卷调查的汉语服务人员都接受了不同程度的文化教育，有着良好的文化基础。

3. 学习汉语的情况

本次研究调查了勿洞旅游接待人员学习汉语的情况。

学习汉语情况	人 数	百分比
没有学习过汉语	32	53.3
学习汉语两年以下	10	16.7
学习汉语三年以上	15	25
学习汉语五年以上	3	5
总 计	60	100

表:1 勿洞旅游接待人员学习汉语的情况

调查结果显示,在勿洞旅游接待人员中有一半以上的人没有学习过汉语,占53.3%。有28人学习过汉语,分别是一年多和两年多,分别占16.7%、25%和学习五年以上的占5%。

4. 勿洞旅游接待人员的家庭背景



图:4 勿洞汉语服务人员的家庭背景

通过问卷调查,本次研究对勿洞旅游接待人员的家庭背景进行了调查,了解他们学习汉语是否受到了家庭的影响。语言学习的好坏,不仅外面的语言环境有关,也与家庭的语言背景有关。

图:4显示,受访的勿洞旅游接待人员中,58%的人员来自华人家庭,他们的汉语主要受到了家庭的影响。有42%的人员来自非华人家庭,他们中有的人学习汉语是受到外部环境的影响。

在调查中有些旅游接待人员可以使用两三种语言，有利于接待来自不同语言国家的游客。来勿洞旅游的游客中有泰国本地游客，需要接待人员会说泰语，有来自马来西亚、新加坡的华人和马来人，或是中国和其它国家的游客，需要接待人员会说华语、马来语和英语。

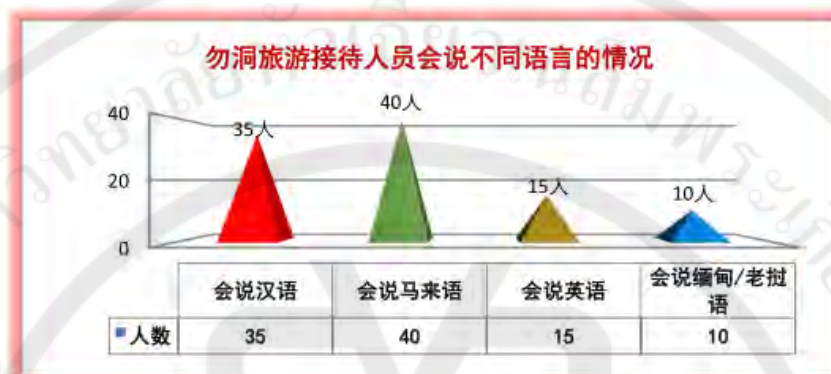


图:5 勿洞旅游接待人员会说不同语言的情况

图: 5 显示, 调查结果显示, 在这些接待人员中, 会说汉语(普通话和方言)的有35人, 会说马来语的有40人, 会说英语的有15人, 会老挝或缅甸语的有10人。

问卷调查结果反映, 勿洞旅游接待人员一般都可以说两种语言, 有些可以说三种语言。虽然汉语在勿洞地区普遍使用, 当在勿洞旅游接待人员中, 会说汉语的人并不是最多的。马来语却是最多的。这可能与泰南边境三府以马来族为主, 说马来语的人数最多, 当地做生意和日常生活与马来族人接触较多, 多多少少都会说一些马来语有关。

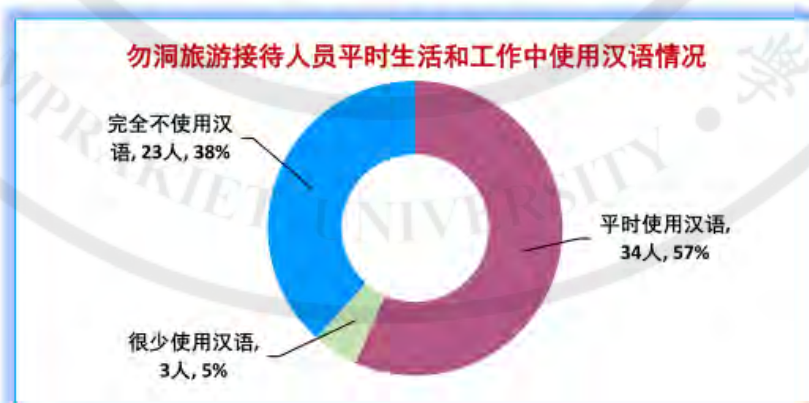


图:6 勿洞旅游接待人员平时使用汉语情况

图：6显示, 调查结果显示, 这些勿洞旅游接待人员在生活和工作中有34人每天说汉语, 占56.7%。很少使用汉语的有3人, 占5%。完全不使用汉语的有23人, 占38.3%。

一般情况下, 勿洞地区旅游景点接待人员都用汉语沟通, 因为来这些景点的游客不少是说汉语的, 如马来西亚华人和中国游客。但在勿洞有些景点前来观光的大都是泰国本地的游客, 如观云海的玻璃桥景点和森林公园景点等。这里景点的接待人员都是边境的军人, 约20多名。他们主要负责接待前来的泰国游客人, 有时也有一些外国游客。这些接待人员主要的服务语言是泰语。能使用汉语的只有 3人

二、 勿洞地区酒店汉语服务情况调查

(一) 酒店汉语服务人员基本情况

随着勿洞旅游业的发展, 来勿洞旅游的游客越来越多, 促进了勿洞酒店业的发展。由于有不少马来西亚、新加坡和中国游客来勿洞旅游, 勿洞酒店的服务人员需要会说汉语, 以满足外国游客的需求。

本次研究对勿洞地区酒店的100名汉语服务人员进行了问卷调查和访谈, 了解勿洞酒店汉语服务的情况, 以及汉语服务人员的汉语水平和汉语使用情况, 以及发现存在的问题。本次问卷调查了100名在这些酒店工作的汉语服务人员, 包括酒店的接待人员、柜台人员, 游客服务人员。调查情况如下:

1. 性别、年龄

调查结果显示受访的酒店汉语服务人员女性有62人, 占62%, 男性有38人, 占38%, 女性比男性多。在酒店工作的受访人员绝大多数是青年, 年龄在20-50岁的人员占85%。

2. 学历

在学历方面, 勿洞酒店工作人员受过不同程度的文化教育。大学本科是最学历是, 最低学历小学水平。初中或以下为24名, 占24%高中或中专居多共有58名, 占58%。本科或大专的人数最少, 只有18名, 占18%。

(二) 学习和使用汉语情况

1. 学习汉语的情况

图:7 显示, 调查结果显示, 61%的勿洞酒店受访服务人员学过中文, 其中学过2年以上的有28人, 学过3年以上的有25人, 学过5年以上的有8人。没有学过中文的有

39人，占受访人员的39%。

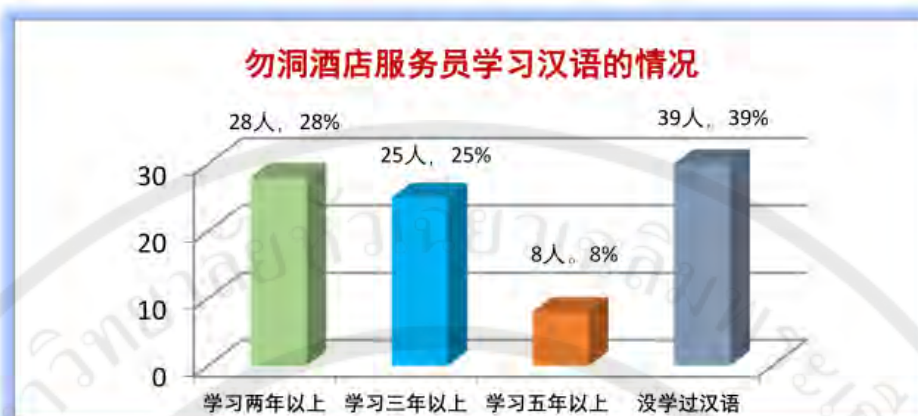


图:7 勿洞酒店服务人员学习汉语的情况

2. 来自华人家庭背景情况

勿洞酒店服务人员来自华人家庭的占45%，没有华人家庭背景的占55%，说明在受访的酒店服务人员中，有一半以上来自非华人家庭。



图:8 酒店服务人自华人家庭背景情况

3. 使用不同语言情况

问卷调查显示，勿洞酒店服务人员中会说汉语（普通话和方言）的占78人，会说英语的占38人，会说马来语的占39人。有18人，会说其他的语言，如缅甸或老挝话

。

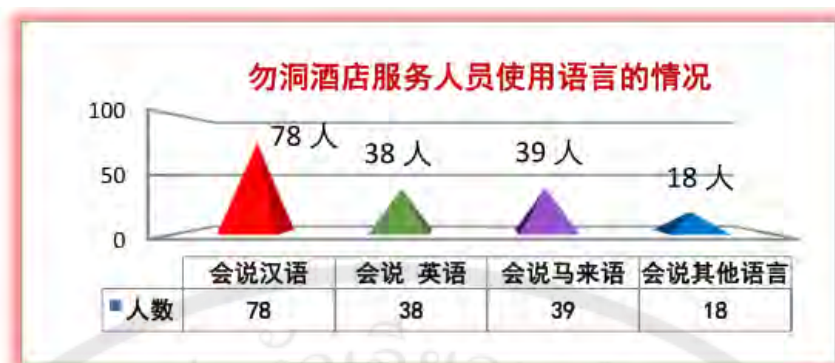


图:9 勿洞酒店服务人员使用语言情况

4. 平时使用汉语情况 调查结果显示, 在受访的100名酒店服务人员中, 每天使用汉语的人员占78%, 很少使用汉语的占22%, 说明在勿洞酒店接待工作中汉语服务是主要的服务语言。

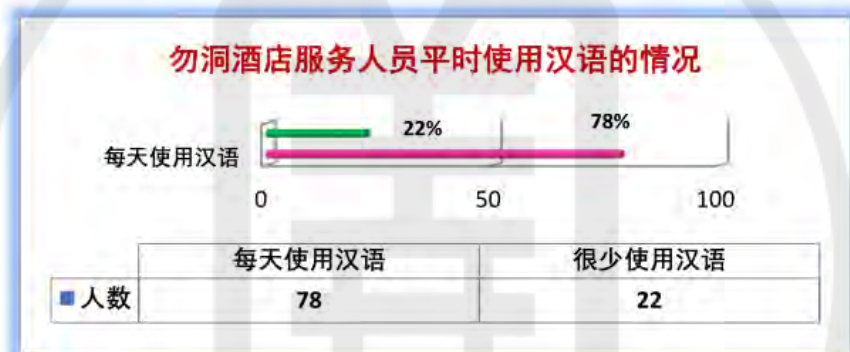


图:10 勿洞酒店服务人员使用汉语情况

5. 汉语服务满足工作需要情况

调查结果表明在100名受访者中, 有23人认为不能, 有9人认为可以满足一些, 有68人认为能够满足。这说明有华人家庭背景, 学习过中文的服务人员的汉语比较好, 所以汉语服务没有问题。

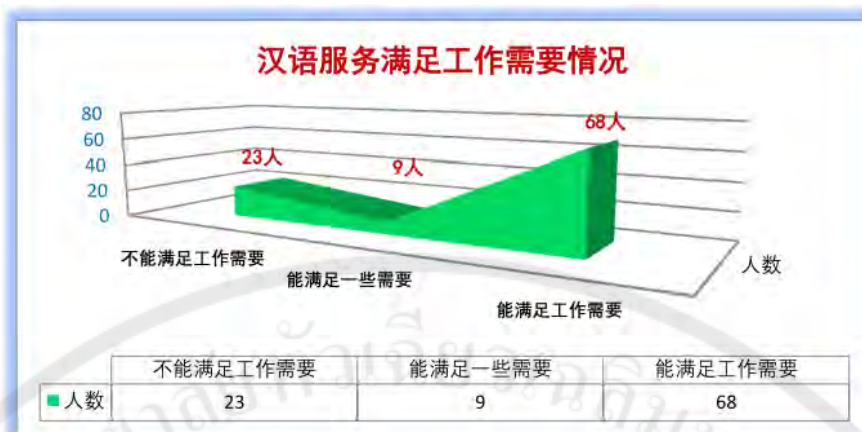


图:11 勿洞酒店汉语服务满足工作需要情况

勿洞酒店汉语能力综述,在语言服务能力方面,除了泰语外,酒店大部分人员可以说汉语,不少人员不仅能说马来语,还有能说英语。有的人能说以上三种语言。勿洞酒店大多数服务人员的汉语能力是能满足工作需要的。

由于来勿洞旅游的游客大都是马来西亚和新加坡的华人,以及一些中国游客。在勿洞,大部分从事旅游业的人员中是华人,来自华人家庭,接受过一定的华文教育。他们在生活中与长辈都用汉语沟通。调查结果显示,在勿洞地区汉语普及程度是非常高的,大部分酒店业的从业人员都懂汉语,并能够用汉语交流,能为入住酒店的游客提供良好的汉语服务,促进了勿洞酒店业的发展。

勿洞地区商业汉语应用评估

一、 勿洞地区商业和旅游发展的SWOT分析

SWOT分析是指分析实际上是对企业内外部条件各方面内容进行综合,进而分析组织的优劣势,机会和威胁的一种方法,通过问卷调查法,现场观察法,面对面访谈法,以及收集有关的资料,用系统分析主要因素,说明现有的优势,找出存在的劣势,把握发展的机遇,应对市场的挑战。本论文运用SWOT方法对勿洞地区汉语汉语服务情况进行分析。

表:2 勿洞地区旅游业汉语服务的SWOT分析

优势（Strengths）	劣势（Weaknesses）
1. 山清水秀，空气新鲜，拥有特色的旅游景点，即玻璃栈道的云海景观，原始森林风光，展现历史文物的景区。 2. 勿洞有着深厚的中华文化传统的底蕴，各民族和睦相处，文化相融，有良好的人文环境。 3. 尽管位于南部边陲，陆路遥远，但新建了国际机场，为来勿洞旅游提供了便利。 4. 勿洞地区商业繁荣，物产丰富，还有美食佳肴。 5. 来勿洞旅游没有语言障碍，能提供泰、中、马、英等多种语言服务，方便游客了解当地的风土人情。	1. 勿洞位于泰南山区，远离大城市，陆路交通道路较远。 2. 泰南有些安全问题，有种族分离和一些暴力活动，影响了旅游业。 3. 勿洞旅游业起步较慢，有些资源开发不到位，基础服务设施有待完善。 4. 对勿洞旅游景点的广告宣传缺乏，吸引游客的宣传力度不够。 5. 勿洞地区的旅游开发在吸引外来投资方面需要加强。
机会（Opportunities）	挑战（Threats）
1. 勿洞政府高度重视旅游业的发展，推出促进旅游业发展政策，推动当地旅游业的发展。 2. 尽管泰南一些地区有安全问题，但勿洞地区治安良好，各族人民和睦相处，具有良好的旅游环境。 3. 勿洞新建了机场，促进了当地旅游业的发展，方便了游客来勿洞旅游，节省了路程和时间。 4. 勿洞旅游业地区能提供良好的语言服务，特别是汉语服务，有利于吸引中国、马来西亚和新加坡等会中文的游客。 5. 勿洞地区具有独特的旅游景点，历史人文景观，是吸引游客的一个热点。	1. 泰国有很多旅游胜地，勿洞面临吸引游客的市场竞争。 2. 目前世界新冠病毒流行，严重影响了旅游业的发展，如何做好防疫工作，是当前所有旅游景点的首要工作。 3. 一些旅游景区需要进一步完善，在设施、规划和内容上还有很多改进的地方。 4. 需要吸引外来加强投资，开发新的旅游景点。 5. 勿洞的一些酒店需要升级和装修，改善住宿条件，提高服务质量。

（一）勿洞地区旅游发展的优势（Strengths）

1. 资源丰富和经贸发展

勿洞地区拥有丰富的自然资源,气候宜人,物产丰富,当地产品具有特色,橡胶、草药,热带水果如榴莲、山竹等。近年来,勿洞以实施“美食”战略为主线,促进泰南地区的旅游业快速发展。

2. 自然景观, 历史文物, 良好的汉语服务

勿洞的旅游资源丰富,政府重视旅游业的发展和景点开发。民俗文化为特色的文化资源。

3. 当地政府重视, 改善旅游设施

为了完善勿洞旅游基础设施, 勿洞市政府非常重视当地的中华文化历史。

(二) 勿洞地区商业和旅游发展的劣势 (Weaknesses)

1. 交通不方便。

勿洞地区距离曼谷首都 1,200多公里, 远离大城城市, 交通不太方便。

2. 旅游安全问题

勿洞属于亚拉府, 是泰南4府之一。时不时会发生一些恐怖性活动, 影响了泰南的治安。

3. 旅游资源有待进一步开发

虽然勿洞旅游业的发展有自己的优势, 但还存在一些问题, 成为发展上劣势。在管理经营上缺乏经验和组织, 人才缺乏, 设施滞后, 整体和专项旅游开发深度不够, 旅游项目不足。

4. 基础服务设施不完善, 旅游投资不足

由于勿洞经济开发起步较晚, 旅游产业还未形成规模, 许多基础性建设如交通、通讯、接待、服务设施等方面需要改善。

5. 缺少广告宣传和战略规划

虽然勿洞的旅游业有了长足的发展, 但旅游广告宣传没有跟上, 充分利用网络信息大力宣传。

(三) 促进勿洞地区旅游业发展的机会 (Opportunities)

1. 政府重视, 积极支持

在勿洞市政府的高度重视, 把勿洞地区打造成完整的旅游区。

2. 机场建成, 促进勿洞经济建设和旅游业

勿洞国际机场已经建成。吸引国内外的旅游者, 而且也促进了当地商贸的发展。

3. 华商发挥重要作用，推动经贸旅游发展

勿洞地区的华商在旅游业发展上也起到了主要的推动作用。

4. 旅游业的发展促进了商贸的繁荣

勿洞旅游业的发展吸引了不少游客。游客来到勿洞后要购买当地的土特产，特别是榴莲。

5. 改善当地交通，完善酒店设施

旅游业的发展也促进了通往勿洞陆路交通的改善和酒店的装修与新。

（四）勿洞地区旅游业面临的竞争和挑战（Threats）

1. 面临泰国旅游市场的竞争

利用本地区的优势和特色来吸引游客。

2. 勿洞地区的旅游设施和规划管理滞后

与泰国其它热门景点相比，勿洞地区的旅游设施落后老旧，不能为游客提供良好的旅游环境。

3. 吸引外来投资，开发和改善新旧旅游资源

勿洞旅游业面临的竞争除了管理、经济、改善设施外，开发勿洞的旅游资源。

综上所述，通过SWOT分析我们可以看到，勿洞地区旅游业具有良好的旅游资源和区位优势。与此同时，勿洞旅游业也存在一些劣势和挑战。但是总体来说优势和机遇大于劣势和挑战，勿洞地区的旅游业在不断改进和完善的基础上，具有很大的发展空间和前景。

二、勿洞地区商业汉语应用的优势与存在的问题

商业汉语的应用与勿洞地区商贸和旅游的发展是分不开的。由于勿洞地区华人人口众多，用汉语沟通是勿洞华人经商和从事旅游活动的主要语言。勿洞地区商业汉语的应用不仅反映当地中华文化的底蕴，也反映商业汉语促进当地经济和旅游业发展中的重要作用。

（一）商业汉语应用方面的优势

1. 勿洞地区华人多，中华文化底蕴深厚

勿洞地区是泰国华人聚集最多的城市之一，勿洞地区中华传统文化底蕴深厚。当地华人祖祖辈辈说华文，看华文，过华人传统节日。在日常的商业活动中也以使用华文为主。

2. 华文教育持续深入，培养了汉语人才

勿洞华人不仅保持着华人的传统文化，还重视子女的华为教育，大多数华人子女都从小听说华语方言或普通话。虽然学习时间长短不一，但大多接受过华文教育，专门学习过中文。此外，勿洞市政府也非常重视当地的华文教育。开展有针对性的汉语教学，帮助他们掌握更多的实用汉语及中国文化知识，帮助政府公务人员学习汉语。

3. 勿洞地区商业汉语使用普遍

商业汉语在勿洞的使用很普遍的。不论是在商业上和旅游业上，还是在文化活动和日常工作生活上，都能看到汉语在勿洞地区的使用。正是勿洞地区集中了众多的华人，汉语的使用到处可见。汉语的使用当地经济、旅游和文化的影响是广泛和深远的。

（二）商业汉语应用和服务的不足与存在的问题

尽管勿洞地区普遍使用汉语，但通过市场和问卷调查，发现在商业汉语的应用和服务方面还存在一些问题。

1. 一般听说可以，但写有不少问题

现在的勿洞年轻华人和他们的祖辈有很大的区别，在他们生活方式和文化习惯上已经泰化，已经完全融入了泰国社会，中华文化和汉语已经成“外在”的文化和语言。学校学的、写的，讲的主要是泰文，除了学习英语和中文课外。他们平时交流的语言也是泰语。对他们来说，中文虽然是母语，在泰国却变成了第二外语。在勿洞不少华裔年轻基本上会听说一些方言或普通话，但不太会写中文。如果没有经过专门的一定时间的学习，他们的汉语听说和书写水平存在着不小的问题。

2. 汉语能力不足，用词简单

调查结果表明，从事旅游接待工作和酒店的服务人员虽然都有不少工作经验，有较好的听说能力，但是他们还缺乏中华文化知识，中文只限于简单的生活和工作词汇。他们一般汉语表达能力不存在大的问题，但是大都不能比较深入地用汉语说明和表达一定的意思，对中文词汇的掌握不多。

3. 缺少相关文化知识和专业词汇

一些旅游景点的讲解对历史文化缺乏深入说明或掌握。在景点介绍方面缺少中文说明和中文资料。因为一些简单的中文讲解不能比较详细说明当时的历史文化，

这就需要旅游景点提供一些比较详细的中文说明。另外，汉语讲解员在语言表达上缺少相关的专业汉语词汇。

4. 缺乏汉语培训，服务质量有待提高

根据调查，虽然勿洞的旅游接待人员大都学过汉语，但是服务人员的讲解服务仍然存在一些问题，在汉语运用技能上缺乏专业性，需要接受以专门的汉语培训。勿洞地区不缺汉语人才，但能提供良好汉语服务的旅游景点不多。一些商家虽然大都能讲汉语，语言的运用和表达的水平需要提高。

5. 景点缺乏中文介绍、标识和广告

在勿洞的老店铺都是用中文做牌匾，用中文写价目表。但是勿洞一些旅游景点缺乏中文介绍和标识。比如新建的玻璃栈道爱也湾云海景点，勿洞大鸡模型景点，舍利子金塔和勿洞博物馆（Betong Museum）等。特别是勿洞市博物馆是以文物为主，没有提供中文简介和文物介绍。另外，勿洞的很多旅游景点没有中文标识，有的酒店也没有中文价目表。

6. 缺少中文水平高，多语种的人才

目前，勿洞旅游接待人员高水平的中文人才和能掌握泰、中、英三种语言的人才短缺。有些旅游接待人员只会听说简单的中文和日常用语，高水平的汉语人员缺乏。为了发展勿洞地区的旅游业，吸引世界游客，特别是华人游客，勿洞旅游景点提供良好的汉语服务是必要的。随着泰中经贸和旅游业的发展，勿洞旅游业与国际接轨，也需要更多的双语和多语人才。

结语

勿洞地区旅游业的发展与当地商业汉语的影响是分不开的。勿洞地区是泰国华人生活和工

作最集中的地区，整个地区汉语的使用是非常普遍的。汉语的使用深入了勿洞地区华人生活的方方面

面。本论文研究的目的是通过对勿洞地区商业汉语的使用，指出它对当地经济、旅游和文化事业的

影响作用，分析当地的人文环境和汉语的使用情况，说明商业汉语对勿洞地区发展的重要性。

调查研究发现,在勿洞地区一些商家、旅游景点和酒店汉语服务人员的汉语水平不高,有好有差。

有些人员听说能力尚可,但读写能力较弱,对汉语词汇和相关知识的掌握还很不够。

在一些旅游景点

缺少汉语指标牌,汉语广告宣传和相关的中文简介。汉语服务人员缺乏专业技能,有关部门没有对汉

语服务人员进行培训不足,并提出了一些改进建议。

勿洞地区中华文化的底蕴和传承与泰国其它地区的显著区别,对开发当地的旅游业的积极意义。 本文章对泰国勿洞地区商业汉语对旅游、文化和商务活动的影响方面的研究,反映了泰国勿洞地区中华传统文化在泰国华人集中的地区的特点和影响作用,促进了泰国地区旅游、文化和商务活动的发展。

三、改善勿洞地区汉语服务的建议

为了提高勿洞地区汉语服务的质量,在市场和问卷调查的基础上提出以下改进的建议:

(一) 在政府方面:

1. 统筹商业和旅游业的汉语服务

在改善勿洞地区汉语服务方面政府应该起到积极的作用。政府方面要加强基础设施投资。勿洞市区的马路标识也应该像清莱府一样,有中文和泰文路标,主要旅游景点和酒店也应该有中英泰标识。勿洞市政府的统筹下,勿洞地区的商家、旅游机构和景点需要相互配合,共同改善汉语服务质量。

2. 增加网站媒体的广告宣传

由于勿洞地区的中文网站媒体的广告宣传缺少。在网上大都是马来西亚的旅游机构有关勿洞旅游景点的宣传,很少看到泰国旅游公司的宣传广告和信息。勿洞旅游局应该和旅游业机构合作,在网站媒体或是非网站媒体上,加强中文广告宣传。比如在旅游景点提供有关勿洞地区的旅游信息,提供有中英泰语的景点介绍和相关资料,让游客一进入勿洞就对勿洞的旅游情况有一个总体的了解。

3. 加强人员培训

为了做好汉语服务,勿洞有关管理部门需要招聘和培训汉语人才,具体负责对勿洞地区旅游业的广告宣传工作。

（二）在商业方面：

1. 提供汉语质量，加强汉语服务

为了提高商店员工的汉语服务水平，商家需要加强店员的汉语服务能力，加强与客户的沟通能力，以便向顾客更好地介绍不同产品。

2. 增加商品的中文介绍

勿洞地区的商家在卖当地商品时，很多没有中文说明，对不懂泰文的华人游客来说很不方便，不能了解商品的性质。商家应该对这些商品提供中文介绍，详细说明商品的品质和使用方法。

（三）在旅游业方面：

1. 改进旅游景点的汉语服务

针对部分景点接待人员汉语水平有待提高的问题，景点的管理部门需要对接待人员进行汉语培训，讲解技能的专门训练。在加强汉语学习，还有需要加强对中华文化知识的了解，以及提高泰汉翻译水平。提高的重点是针对专业词汇不足、翻译技能欠缺和表达能力不好方面的培训，提高讲解能力。

2. 增加汉语指示牌、标识及广告宣传

勿洞地区的旅游景点除了勿洞和平村与友谊村的汉语服务比较好，在中文介绍和讲解上都能使用汉语外，其他的旅游景点几乎都没有中文介绍，甚至没有中文标识。有的字体不清，位置不合理。旅游部门需要改进这方面不足。

（四）在酒店业方面：

1. 提供服务人员的汉语水平

酒店管理部门需要加强对服务人员的汉语培训，提高他们的汉语水平，同时增加他们对中华文化知识的了解。另外，为了提高酒店的服务质量，还需要提高服务人员读写的能力。

2. 改进和增加汉语指示牌和标志牌

由于勿洞地区是马来西亚、新加坡华人常来的地方，也有一些中国游客前来观光，酒店方面需要改善酒店方面的汉语服务。如增加酒店的中文指示牌和标识，方便不懂泰国和英文的海外华人的住宿。同时，酒店也可以提供一些勿洞旅游景点的中文信息和小册子。

3. 招聘汉语人才，提升服务质量

酒店方面可以招聘一些中文好的服务人员，直接提升酒店的汉语服务水平。并定期进行汉语培训，在整体上加强酒店方面的汉语服务。

参考文献

- Duangporn Supasaringkarn. 泰国旅游市场发展策略研 (A Study on Thailand Tourism Market Development Tactics)[D]. 厦门大学 2013
- 吉洁勤(Narumon jitkoon). 泰国曼谷吞武里旅游开发研究 [D]. 广西师范大学 2019
- Kanjanarat Urairat, Mathuree Urairat, Auttaporn Chanchayanon, Tidarat Noysuwan and Saowanee Rattanaaroon. 中文对宋卡府合艾市空海水上市场销售人员影响作用的调查研究(Chinese Language of Sellers and Vendors in Khlong Hae Floating Market, Songkhla Province) [R]. 合艾大学迪雅萨林国际学院商务汉语系.2019
- 李晓华. 小城镇建设与区域经济发展的互动机制分析[J]. 商讯. 2020, (11): 107
- 吕惠萍. 匡耀求. 基于产业发展的城镇化可持续发展研究——以佛山市顺德区为例[J]. 经济地理. 2015,(1)
- 骆峰. 汉语国际传播的性质、体系和模式[J]. 汉语国际传播研究. 2013,(1): 1-10
- 章新胜. 加强汉语的国际传播, 促进多样文化的共同发展[J]. 海外华文教育动态. 2015,(7): 21-26